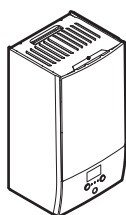




Instrukcja montażu

Daikin Altherma 3 H HT W



<https://daikintechnicaldatahub.eu>



ETBH16DA6V
ETBH16DA9W
ETBX16DA6V
ETBX16DA9W

Instrukcja montażu
Daikin Altherma 3 H HT W

polski

- CE - DECLARACIONE-DE-CONFORMIDAD
- CE - KONFORMITÄTSEKLERÄÄRANG
- CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITÀ
- CE - ДИКЛАРАЦИЈА-ОД-СОПОРНОСТ
- CE - CONFORMITÄTSEKLERÄÄRANG

Daikin Europe N.V.

- 01 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 02 (de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-
- 03 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration;
- 04 (nl) verklaart hierbij in eigen oorspronkelijk naam dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 05 (es) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración;
- 06 (it) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 08 (de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-

- CE - DECLARACIONE-DE-CONFORMIDATE
- CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-ОД-СОПОРНОСТИ
- CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITÀ
- CE - ДИКЛАРАЦИЈА-ОД-СОПОРНОСТ
- CE - FORSKÄRAN-OM ÖVERENSSTÄMMELSE

- 09 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 10 (de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-
- 11 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration;
- 12 (nl) verklaart hierbij in eigen oorspronkelijk naam dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 13 (es) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración;
- 14 (it) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione;
- 15 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 16 (de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-

- CE - ZJAVNA-OJŠKLABENOSTI
- CE - MEGFELJESÉGI-ÁRATÁSOK
- CE - DECLARAZIA-ZGODNOSCI
- CE - ДЕКЛАРАЦИЈА-ОД-СОПОРНОСТИ
- CE - DECLARAZIONE-DE-CONFORMITÀTE

- 17 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 18 (de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-
- 19 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration;
- 20 (nl) verklaart hierbij in eigen oorspronkelijk naam dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 21 (es) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración;
- 22 (it) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione;
- 23 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 24 (de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-

- CE - ZJAVNA-OJŠKLABENOSTI
- CE - MEGFELJESÉGI-ÁRATÁSOK
- CE - DECLARAZIA-ZGODNOSCI
- CE - ДЕКЛАРАЦИЈА-ОД-СОПОРНОСТИ
- CE - DECLARAZIONE-DE-CONFORMITÀTE

- 25 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 26 (de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-
- 27 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration;
- 28 (nl) verklaart hierbij in eigen oorspronkelijk naam dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 29 (es) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración;
- 30 (it) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa declaración;
- 31 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 32 (de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-

ETBH16DA6V, ETBH16DA9W, ETBX16DA6V, ETBX16DA9W,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions;
- 02 derien (følgende) Norm(en) eller anden anden Normdokument (oder -dokument) enskriftensinspektion, under dier (Voraussetzung, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden);
- 03 sont conformes à la(x) norme(s) (ou autre(s) document(s) normatifs), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 conform de volgende norm(en) (of één of meer andere bindende documenten zijn) op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) (u otro(s) documento(s) normativo(s)), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi alle(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) document(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθ(ο) πρότυπο(α) ή/και άλλο(α) κανονισμ(ο) ή/και άλλο(α) έγγραφο(α) προϋποθέτοντας ότι τηρούνται οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στις οδηγίες μας.

EN60335-2-40,

- 01 gemäß den Vorschriften der:
- 02 conformément aux stipulations des:
- 03 overeenkomstig de bepalingen van:
- 04 σύμφωνα με τις διατάξεις των:
- 05 secondo le prescrizioni per:
- 06 کے مطابق ہونے کی ضرورت ہے:
- 07 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:
- 08 в соответствии с положениями:
- 09 underlagsgäse af bestemmelserne i:
- 10 enligt villkoren i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 enligt villkoren i:
- 13 enligt villkoren i:
- 14 za dodržani ustanovni predpisi:
- 15 prema odredbama:
- 16 kuverti aži:
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:
- 18 in una preveditor.

- 01 Not* as set out in <A> and judged positively by
- 02 Hinweis* wie in <A> ausgeführt und von positiv beurteilt/gemäß Zertifikat <C>
- 03 Remarque* tel que défini dans <A> et évalué positivement par
- 04 Bemerk* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door
- 05 Nota* como se establece en <A> y es valorado positivamente por
- 06 Not* delimito pel <A> e giudicato positivamente da
- 07 Hinweis* onus (dokumenta) u <A> su kratica (en) i pozitivno je ocijenio <C>
- 08 Not* to (dokumenta) u <A> e som o parecer positivo de de acordo com o Certificado <C>
- 09 Примечание* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением относительно соответствия <C>
- 10 Bemerk* som antoni i <A> og positivt vurderet af

- CE - ZJAVNA-OJŠKLABENOSTI
- CE - MEGFELJESÉGI-ÁRATÁSOK
- CE - DECLARAZIA-ZGODNOSCI
- CE - ДЕКЛАРАЦИЈА-ОД-СОПОРНОСТИ
- CE - DECLARAZIONE-DE-CONFORMITÀTE

- 09 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 10 (de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-
- 11 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration;
- 12 (nl) verklaart hierbij in eigen oorspronkelijk naam dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 13 (es) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración;
- 14 (it) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione;
- 15 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 16 (de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-

- 08 es/ta em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) (ou outro(s) documento(s) normativo(s)), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;
- 09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям;
- 10 ovenfor følgende standard(er) eller andet/andre tekniske dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vores instruktioner;
- 11 respektive utrustning är utöver överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker överensstämmelse med våra instruktioner;
- 12 respektive uslavy (y) overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instruksjoner;
- 13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeistettujen dokumenttien vaatimuksia edellyttäen että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti;
- 14 в соответствии с приведенными в пункте 1) нормативными документами и/или другими нормативными документами, при условии, что они используются в соответствии с нашими инструкциями;
- 15 u skladu sa slijedećim standardom(im) ili drugim normativnim dokumentom(im), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama;

**Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU**

- 11 Information* enligt <A> och godkänts av enligt Certifikat <C>
- 12 Merk* som det fremkommer i <A> og godkjent av på grunnlag av <C>
- 13 Huom* jotta on esitetty asiakirjassa <A> ja jotta on hyväksynyt Sertifikaatin <C>
- 14 Poznámka* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno řešení v souladu s osvědčením <C>
- 15 Napomena* kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>
- 16 Megjegyzés* a(z) <A> alapján a(z) igazolta a megjelölt, a(z) <C> tanúsítvány szerint
- 17 Uvega* zgodnie z dokumentacją <A> pozytywną opinią i Swoistwstwem <C>
- 18 Not* jotta on esitetty asiakirjassa <A> ja jotta on hyväksynyt Sertifikaatin <C>
- 19 Opomba* kotje oobčeno v <A> in odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>
- 20 Märkus* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>

- CE - ZJAVNA-OJŠKLABENOSTI
- CE - MEGFELJESÉGI-ÁRATÁSOK
- CE - DECLARAZIA-ZGODNOSCI
- CE - ДЕКЛАРАЦИЈА-ОД-СОПОРНОСТИ
- CE - DECLARAZIONE-DE-CONFORMITÀTE

- 17 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 18 (de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-
- 19 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration;
- 20 (nl) verklaart hierbij in eigen oorspronkelijk naam dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 21 (es) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración;
- 22 (it) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa declaración;
- 23 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 24 (de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-

- 16 megjelöltek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb tárgyalt dokumentum(ok)nak, az azokat előírás szerint használják;
- 17 szerint conforme au (aux) norme(s) (ou autre(s) document(s) normatif(s)), eu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;
- 19 skadnje u naslednjim standardi in drugih normativi, pod pogojem, da se uporabijo v skladu s našimi navodili;
- 20 on vastavates järgmistele standarditele (ja või teile normatiivsetele dokumentidele), kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele;
- 21 attilika zemiati nurodyomi standardi (i arita) kitus normativni dokumenti su saitya, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus;
- 22 tad, ja tebtii atibatsii razobajii norajidimam, abtsii sek goshem spandimam un oltrem normativni dokumentim;
- 23 su i zbrobe s nasledovni(y)mi normativni(y) dokumentimami) (a)lebo normativni(y) dokumentimami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našimi navodmi;
- 25 útörün, laimatalmaza gye kulanimasi kosulyaki asgudaki standartiar ve norm beifiten bejelere uyumludu;

- 01 Directives as amended;
- 02 Direktiven, gemäß Änderung;
- 03 Directives, telles que modifiées;
- 04 Richtlijnen, zoals gewijzigd;
- 05 Directives, según se modificó;
- 06 Direktive, come da modifica;
- 07 Önyitvöl, onus (dokumenta) u <A> i pozitívno je ocijenio <C>
- 08 Directives, conforme alteration ent;
- 09 Директиви, згідно з внесені поправкими;
- 10 Directives, med senere ændringer;
- 11 Direktiv, med frelagna ändringar;
- 12 Direktive, med foretagne ændringer;
- 13 Direktive, seilainsa kuin ne ovat muutettuna;
- 14 v riaknati zmnj;
- 15 Sprijenke, kako je izmijenjeno;
- 16 irányelvek, es módosítások rendelkezései;
- 17 z piznesnyim popravkami;
- 18 Directives, cu amendamentele respective;
- 19 Direktive z usmi spremembami;
- 20 Direktiv koos muudatustega;
- 21 Директив с ревурта измененя;
- 22 Direktivissa su paroliinimis;
- 23 Direktivās un loaspildinājumus;
- 24 Sporrijve, i palomni meiti;
- 25 Dajgijimngis ialeijije i onemieliker;

- 21 Zeberevna* izato e isporovno e <A> i ocijenio pozitivno od prema Certifikatu <C>
- 22 Paslata* zajedno z dokumentacijom <A> pozitivno je ocijenio i sagalao potvrdu <C>
- 23 Pizimies* ka notinis <A> un atibatsis pozitivinaj vėjimam in conformitate cu Certificatu <C>
- 24 Poznamka* ako bilo uređeno v <A> a pozitivno zisteno v skladu s osvedčením <C>
- 25 Not* tarimdan olumli olak degijimngis ghy;



DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordstraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of October 2019



DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordstraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Spis treści

1	Informacje o dokumentacji	3	6.4.1	Strefa główna	26
1.1	Informacje o tym dokumencie	3	6.4.2	Strefa dodatkowa	27
2	Informacje o opakowaniu	4	6.4.3	Informacje	27
2.1	Jednostka wewnętrzna	4	6.5	Struktura menu: Przegląd ustawień instalatora	28
2.1.1	Odlączenie akcesoriów od urządzenia wewnętrznego	4	7	Rozruch	29
3	Montaż urządzenia	4	7.1	Lista kontrolna przed rozruchem	29
3.1	Przygotowanie miejsca montażu	4	7.2	Lista kontrolna podczas rozruchu	29
3.1.1	Wymagania dotyczące miejsca instalacji jednostki wewnętrznej	4	7.2.1	Sprawdzanie minimalnej szybkości przepływu	30
3.2	Otwieranie i zamykanie urządzenia	5	7.2.2	Odpowietrzanie	30
3.2.1	Otwieranie jednostki wewnętrznej	5	7.2.3	Wykonanie uruchomienia testowego	30
3.2.2	Zamykanie jednostki wewnętrznej	6	7.2.4	Wykonanie uruchomienia testowego siłownika	30
3.3	Montaż jednostki wewnętrznej	6	7.2.5	Wykonanie osuszania szluchy ogrzewania podłogowego	30
3.3.1	Montaż jednostki wewnętrznej	6	8	Przekazanie użytkownikowi	31
3.3.2	Podłączanie węża spustowego do spustu	7	9	Dane techniczne	32
4	Instalacja przewodów rurowych	7	9.1	Schemat prowadzenia przewodów rurowych: Jednostka wewnętrzna	32
4.1	Przygotowanie przewodów wodnych	7	9.2	Schemat okablowania: Jednostka wewnętrzna	33
4.1.1	Sprawdzanie objętości wody i szybkości przepływu ...	7	1	Informacje o dokumentacji	
4.1.2	Wymagania dotyczące zbiornika innej firmy	7	1.1	Informacje o tym dokumencie	
4.2	Podłączanie rur wodnych	7		Czytelnik docelowy	
4.2.1	Podłączenie rur wodnych	7		Autoryzowani instalatorzy	
4.2.2	Napełnianie obiegu wodnego	8		Zestaw dokumentacji	
4.2.3	Ochrona obiegu wody przed zamarzaniem	8		Niniejszy dokument jest częścią zestawu dokumentacji. Pełen zestaw składa się z następujących elementów:	
4.2.4	Napełnianie zbiornika ciepłej wody użytkowej	9		▪ Ogólne środki ostrożności:	
4.2.5	Izolacja rur wodnych	9		▪ Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, które należy przeczytać przed rozpoczęciem montażu	
5	Instalacja elektryczna	9		▪ Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)	
5.1	Informacje na temat zgodności elektrycznej	10		▪ Instrukcja obsługi:	
5.2	Wskazówki dotyczące podłączania okablowania elektrycznego	10		▪ Szybki przewodnik podstawowej obsługi	
5.3	Podłączanie do jednostki wewnętrznej	10		▪ Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)	
5.3.1	Podłączanie głównego zasilania	12		▪ Przewodnik odniesienia dla użytkownika:	
5.3.2	Podłączanie zasilania grzałki BUH	13		▪ Szczegółowe instrukcje krok po kroku oraz informacje dotyczące podstawowej i zaawansowanej obsługi	
5.3.3	Odlączenie zaworu odcinającego	14		▪ Format: Pliki w formacie cyfrowym dostępne pod adresem http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/	
5.3.4	Podłączanie mierników energii elektrycznej	15		▪ Instrukcja montażu — Jednostka zewnętrzna:	
5.3.5	Podłączanie pompy ciepłej wody użytkowej	15		▪ Instrukcje instalacji	
5.3.6	Podłączanie wyjścia alarmowego	16		▪ Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki zewnętrznej)	
5.3.7	Podłączanie wyjścia włączenia/wyłączenia chłodzenia/ogrzewania pomieszczenia	16		▪ Instrukcja montażu — Jednostka wewnętrzna:	
5.3.8	Podłączenie przełączania na zewnętrzne źródło ciepła	17		▪ Instrukcje instalacji	
5.3.9	Podłączanie wejść cyfrowych zużycia energii	17		▪ Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)	
5.3.10	Podłączanie termostatu bezpieczeństwa (styk normalnie zamknięty)	18		▪ Przewodnik odniesienia dla instalatora:	
6	Konfiguracja	19		▪ Przygotowanie instalacji, dobre praktyki, dane odniesienia, ...	
6.1	Opis: Konfiguracja	19		▪ Format: Pliki w formacie cyfrowym dostępne pod adresem http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/	
6.1.1	Uzyskiwanie dostępu do najczęściej używanych poleceń	19			
6.2	Kreator konfiguracji	20			
6.2.1	Kreator konfiguracji: Język	20			
6.2.2	Kreator konfiguracji: Czas i data	20			
6.2.3	Kreator konfiguracji: System	20			
6.2.4	Kreator konfiguracji: Grzałka BUH	22			
6.2.5	Kreator konfiguracji: Strefa główna	22			
6.2.6	Kreator konfiguracji: Strefa dodatkowa	23			
6.2.7	Kreator konfiguracji: Zbiornik	24			
6.3	Krzywa zależna od pogody	24			
6.3.1	Czym jest krzywa zależna od pogody?	24			
6.3.2	krzywa 2-punktowa	25			
6.3.3	Krzywa nachylenia/przesunięcia	25			
6.3.4	Korzystanie z krzywych zależnych od pogody	25			
6.4	Menu ustawień	26			

2 Informacje o opakowaniu

• Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego:

- Dodatkowe informacje na temat sposobu instalacji sprzętu opcjonalnego
- Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)+Pliki w formacie cyfrowym dostępne pod adresem <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Najnowsze wersje dostarczonej dokumentacji mogą być dostępne na regionalnej stronie internetowej firmy Daikin lub u przedstawiciela handlowego.

Oryginalna dokumentacja została napisana w języku angielskim. Dokumentacja we wszystkich pozostałych językach jest tłumaczeniem.

Dane techniczne

- **Podzbiór** najbardziej aktualnych danych technicznych jest dostępny w regionalnej witrynie WWW Daikin (ogólnodostępnej).
- **Kompletny zestaw** aktualnych danych technicznych jest dostępny w serwisie internetowym Daikin Business Portal (wymagane jest uwierzytelnienie).

Narzędzia online

Poza zestawem dokumentacji, instalatorzy mogą korzystać z pewnych narzędzi online:

• Daikin Technical Data Hub

- Główne centrum zawierające specyfikacje techniczne urządzenia, przydatne narzędzia, zasoby cyfrowe i wiele więcej.
- Ogólnie dostępne pod adresem <https://daikintechdatahub.eu>.

• Heating Solutions Navigator

- Cyfrowa skrzynka narzędziowa, która oferuje szereg narzędzi ułatwiających montaż i konfigurację instalacji grzewczych.
- Dostęp do narzędzia Heating Solutions Navigator wymaga zarejestrowania się na platformie Stand By Me. Aby uzyskać więcej informacji, patrz <https://professional.standbyme.daikin.eu>.

• Daikin e-Care

- Aplikacja na urządzenia przenośne dla instalatorów i techników serwisu, która umożliwia rejestrowanie, konfigurowanie i rozwiązywanie problemów z instalacjami grzewczymi.
- Aplikację na urządzenia przenośne można pobrać na urządzenia z systemami iOS i Android, wykorzystując poniższe kody QR. Dostęp do aplikacji wymaga zarejestrowania się na platformie Stand By Me.

App Store

Google Play

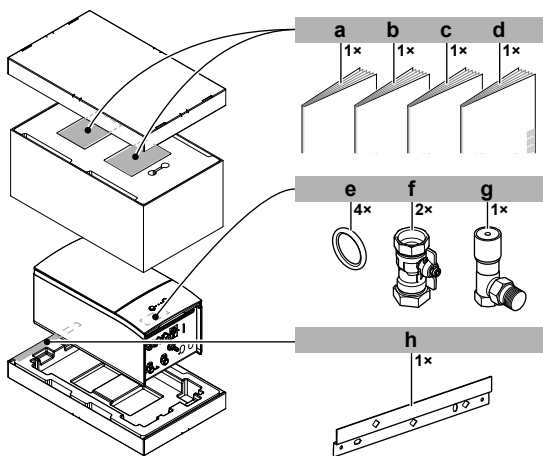


2 Informacje o opakowaniu

2.1 Jednostka wewnętrzna

2.1.1 Odłączanie akcesoriów od urządzenia wewnętrznego

Część akcesoriów została umieszczona wewnątrz urządzenia. Aby otworzyć urządzenie, patrz "3.2.1 Otwieranie jednostki wewnętrznej" [5].



- a Ogólne środki ostrożności
- b Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego
- c Instrukcja montażu jednostki wewnętrznej
- d Instrukcja obsługi
- e Pierścień uszczelniający zaworu odcinającego
- f Zawór odcinający
- g Zawór naddciśnieniowy obejściowy
- h Wieszak na ścianę

3 Montaż urządzenia

3.1 Przygotowanie miejsca montażu



OSTRZEŻENIE

Urządzenie wymaga przechowywania w pomieszczeniu wolnym od źródeł zapłonu w urządzeniach pracujących w trybie ciągłym (np. otwartych płomieni, kucharek gazowych czy elektrycznych grzejników).

3.1.1 Wymagania dotyczące miejsca instalacji jednostki wewnętrznej

- Jednostka wewnętrzna jest przeznaczona wyłącznie do instalacji w pomieszczeniu i dla następujących temperatur otoczenia:
 - Tryb ogrzewania pomieszczenia: 5~30°C
 - Tryb chłodzenia pomieszczenia: 5~35°C
 - Produkcja ciepłej wody użytkowej: 5~35°C



INFORMACJE

Chłodzenie ma zastosowanie tylko w:

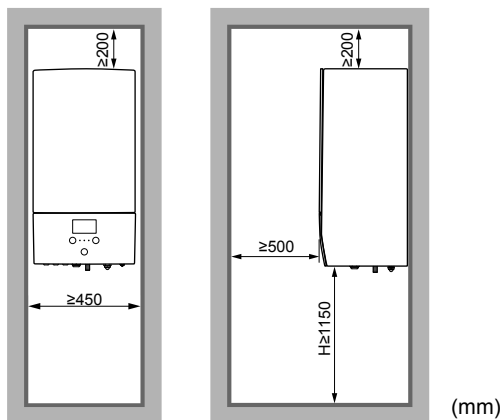
- Modelach odwracalnych
- Modelach wyłącznie z funkcją ogrzewania oraz zestawem konwersji (EKHBCONV)

- Należy pamiętać o wskazówkach dotyczących pomiarów:

Maksymalna różnica wysokości między jednostką wewnętrzną a zewnętrzną	10 m
Maksymalna różnica wysokości między zbiornikiem ciepłej wody użytkowej a jednostką zewnętrzną	10 m
Maksymalna długość przewodów wodnych między jednostką wewnętrzną a zbiornikiem ciepłej wody użytkowej	10 m
Maksymalna odległość między zaworem 3-drogowym a jednostką wewnętrzną (instalacje ze zbiornikiem ciepłej wody użytkowej)	3 m
Maksymalna całkowita długość przewodów wodnych	50 m ^(a)

^(a) Dokładną długość przewodów wodnych można określić za pomocą narzędzia Hydraulic Piping Calculation. Narzędzie Hydraulic Piping Calculation jest częścią zestawu Heating Solutions Navigator, który jest dostępny na stronie <https://professional.standbyme.daikin.eu>. Skontaktuj się ze sprzedawcą, jeśli nie masz dostępu do zestawu Heating Solutions Navigator.

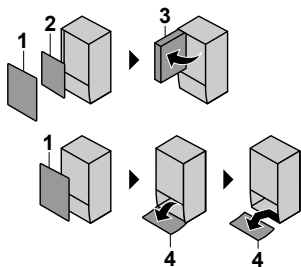
- Należy pamiętać o następujących wskazówkach dotyczących instalacji:



3.2 Otwieranie i zamykanie urządzenia

3.2.1 Otwieranie jednostki wewnętrznej

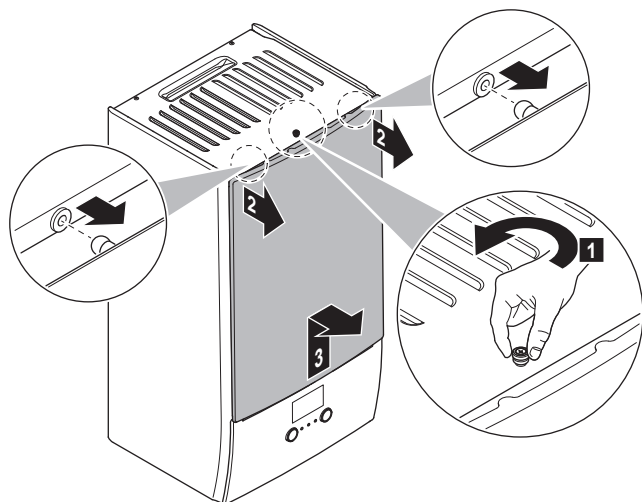
Omówienie



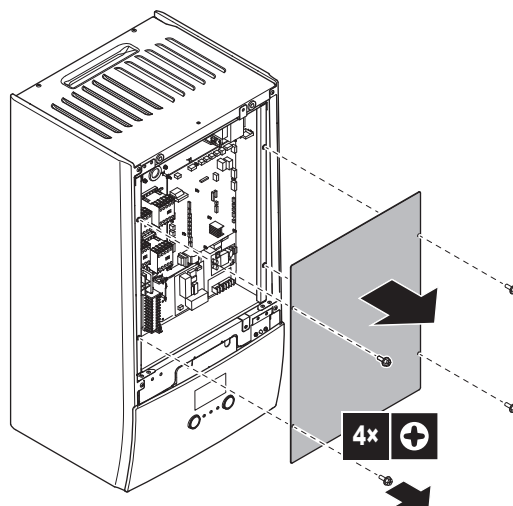
- Panel przedni
- Pokrywa skrzynki elektrycznej
- Skrzynka elektryczna
- Panel interfejsu użytkownika

Otwarte

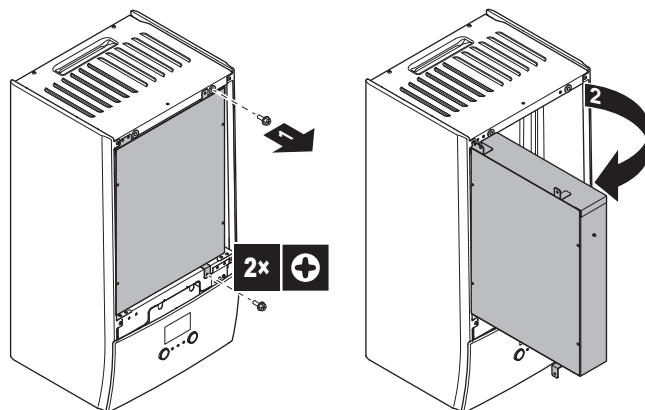
- Zdejmij panel przedni.



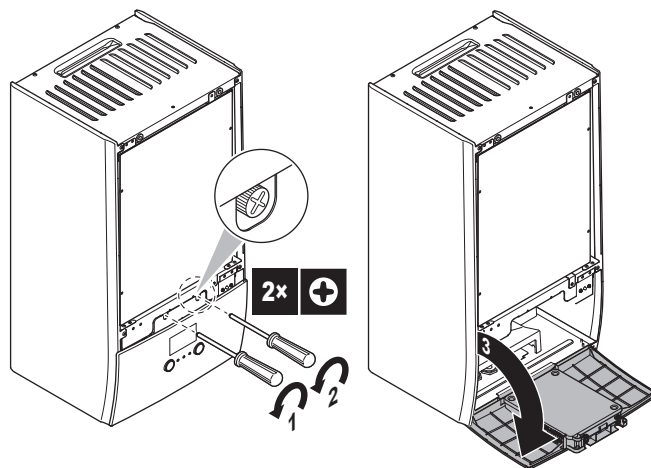
- Jeśli musisz podłączyć okablowanie elektryczne, zdejmij pokrywę skrzynki elektrycznej.



- Jeśli musisz pracować za skrzynką elektryczną, otwórz ją.



- Jeśli musisz pracować za panelem interfejsu użytkownika lub wgrać nowe oprogramowanie do interfejsu użytkownika, otwórz panel interfejsu użytkownika.



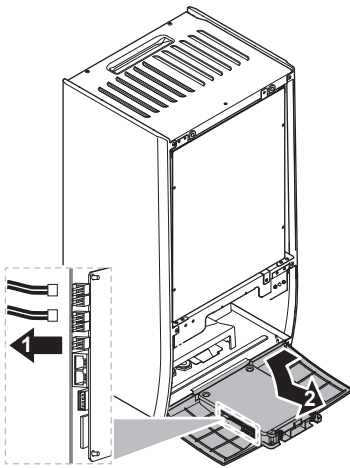
- Opcjonalnie: Zdejmij panel interfejsu użytkownika.



UWAGA

Zdejmując panel interfejsu użytkownika, odłącz także kable z tyłu panelu interfejsu użytkownika, aby zapobiec uszkodzeniu.

3 Montaż urządzenia



3.2.2 Zamykanie jednostki wewnętrznej

- 1 Zainstaluj ponownie panel interfejsu użytkownika.
- 2 Zainstaluj ponownie pokrywę skrzynki elektrycznej i zamknij ją.
- 3 Załóż ponownie przedni panel.



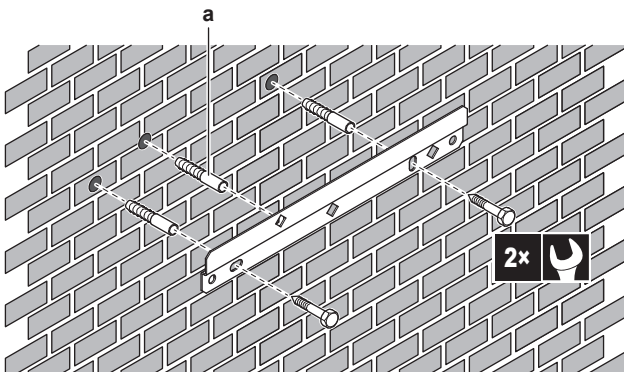
UWAGA

Podczas zamykania pokrywy jednostki wewnętrznej należy upewnić się, że moment dokręcania NIE przekracza 4,1 N•m.

3.3 Montaż jednostki wewnętrznej

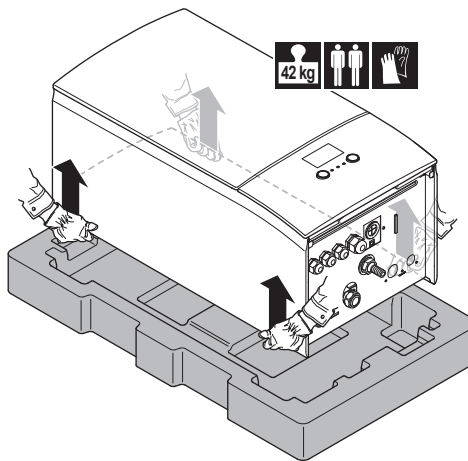
3.3.1 Montaż jednostki wewnętrznej

- 1 Przymocuj obejmę ścienną (akcesorium) do ściany (równej) za pomocą 2 śrub $\varnothing 8$ mm.



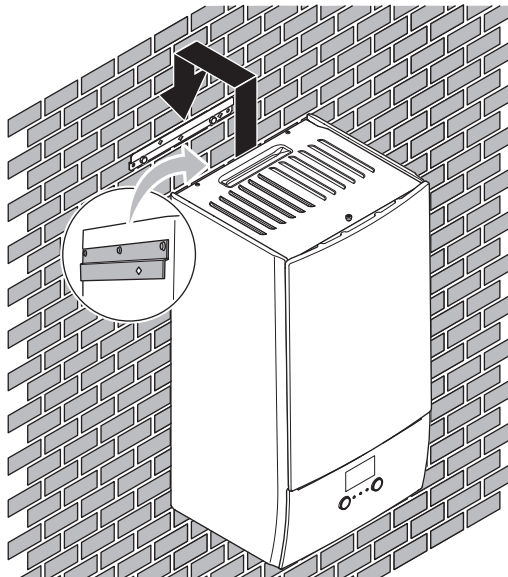
- a Opcjonalnie: Jeśli chcesz przymocować jednostkę do ściany od wewnątrz jednostki, przygotuj dodatkowy kołek rozporowy.

- 2 Poneś jednostkę.



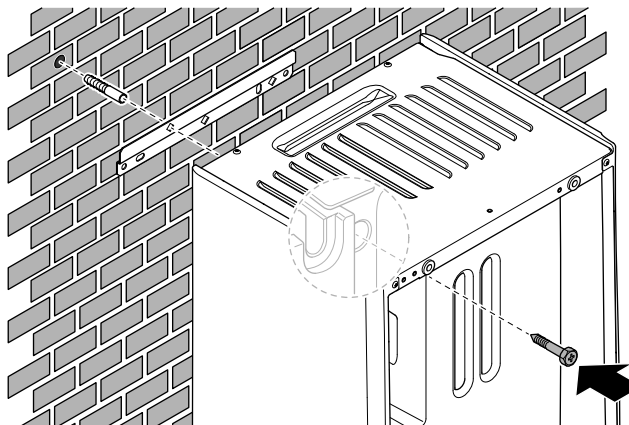
- 3 Przymocuj jednostkę do obejmę ścienną:

- Przechyl górę jednostki w stronę ściany do położenia obejmę ścienną.
- Nasuń obejmę z tyłu jednostki na obejmę ścienną. Należy upewnić się, że jednostka jest przymocowana prawidłowo.



- 4 Opcjonalnie: Jeśli chcesz przymocować jednostkę do ściany od wewnątrz jednostki:

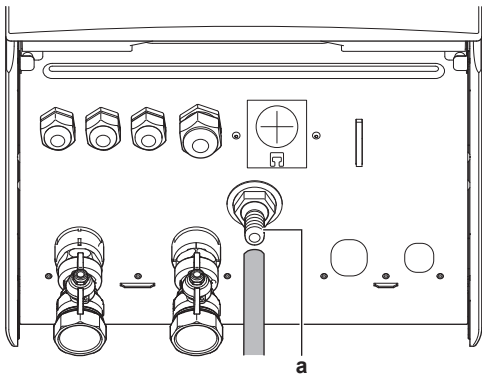
- Zdejmij górny panel przedni i otwórz skrzynkę elektryczną. Patrz "3.2.1 Otwieranie jednostki wewnętrznej" [► 5].
- Przymocuj jednostkę do ściany za pomocą śruby $\varnothing 8$ mm.



3.3.2 Podłączanie węża spustowego do spustu

Woda wypływająca z ciśnieniowego zaworu bezpieczeństwa zbiera się w tacy na skropliny. Należy podłączyć tacę na skropliny do odpowiedniego spustu, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

- 1 Podłącz przewód spustowy (nie należy do wyposażenia) do złącza tacy na skropliny w następujący sposób:



a Złącze tacy na skropliny

Zaleca się użycie kadzi do zbierania wody.

4 Instalacja przewodów rurowych

4.1 Przygotowanie przewodów wodnych



UWAGA

W przypadku rur plastikowych należy upewnić się, że są one w pełni odporne na dyfuzję tlenu zgodnie z DIN 4726. Dyfuzja tlenu w rurach może doprowadzić do nadmiernej korozji.

4.1.1 Sprawdzanie objętości wody i szybkości przepływu

Minimalna objętość wody

Sprawdzić, czy całkowita objętość wody w całym obiegu, BEZ uwzględnienia pojemności jednostki zewnętrznej, wynosi co najmniej 20 litrów.



UWAGA

Jeśli sterowanie obiegiem każdej pętli grzewczej/chłodzenia odbywa się zdalnie za pośrednictwem zaworów, ważne jest, aby utrzymać tę minimalną objętość wody, nawet jeśli wszystkie zawory są zamknięte.

Minimalna szybkość przepływu

Sprawdzić, czy minimalna szybkość przepływu w instalacji jest gwarantowana w każdych warunkach. Ta minimalna szybkość przepływu jest wymagana podczas odszraniania/pracy grzałki BUH. W tym celu należy użyć dostarczonego z urządzeniem zaworu nadciśnieniowego obejściowego i przestrzegać minimalnej objętości wody.



UWAGA

Aby zagwarantować prawidłowe działanie zaleca się, aby w czasie przygotowywania CWU minimalny przepływ wynosił 28 l/min.



UWAGA

Jeśli do obiegu wodnego dodano glikol, a temperatura obiegu wodnego jest niska, szybkość przepływu NIE będzie wyświetlana w interfejsie użytkownika. W takim przypadku minimalną szybkość przepływu można sprawdzić za pomocą testu pompy (należy sprawdzić, czy interfejs użytkownika NIE wyświetla błędu 7H).



UWAGA

Jeśli sterowanie obiegiem każdej lub określonej pętli grzewczej odbywa się zdalnie za pośrednictwem zaworów, ważne jest, aby utrzymać tę minimalną szybkość przepływu nawet wtedy, gdy wszystkie zawory są zamknięte. Jeśli nie można osiągnąć minimalnej szybkości przepływu, wygenerowany zostanie błąd przepływu 7H (brak ogrzewania lub pracy).

Więcej informacji zawiera przewodnik odniesienia dla instalatora.

Minimalna wymagana szybkość przepływu

25 l/min

Patrz zalecaną procedurę zgodnie z opisem w sekcji "7.2 Lista kontrolna podczas rozruchu" [p. 29].

4.1.2 Wymagania dotyczące zbiornika innej firmy

W przypadku zbiornika innej firmy, powinien on spełniać następujące wymagania:

- Powierzchnia wężownicy wymiennika ciepła zbiornika powinna wynosić $\geq 1,05 \text{ m}^2$.
- Termistor zbiornika musi znajdować się nad wężownicą wymiennika ciepła.
- Grzałka BSH musi znajdować się nad wężownicą wymiennika ciepła.



UWAGA

Wydajność. NIE MOŻNA podać danych dotyczących wydajności zbiorników innych firm ani zagwarantować wydajności.



UWAGA

Konfiguracja. Konfiguracja zbiornika innej firmy zależy od wielkości wężownicy wymiennika ciepła zbiornika. Aby uzyskać więcej informacji, patrz przewodnik odniesienia dla instalatora.

4.2 Podłączanie rur wodnych

4.2.1 Podłączenie rur wodnych

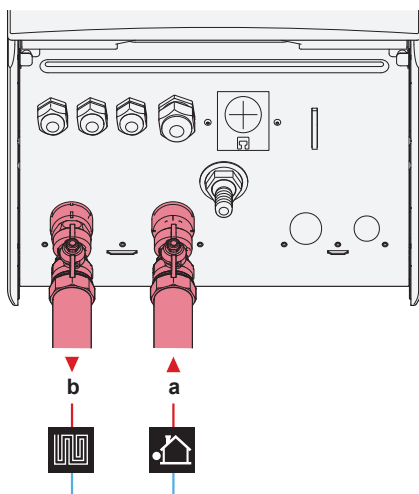


UWAGA

NIE używać nadmiernej siły podczas podłączania przewodów zewnętrznych oraz dopilnować, aby zostały prawidłowo wyrównane. Odształcenie rur może być przyczyną wadliwego działania jednostki.

- 1 Podłącz uszczelki O-ring i zawory odcinające do przyłączy wody jednostki wewnętrznej.
- 2 Podłącz przewody zewnętrzne jednostki zewnętrznej do przyłącza WLOTU wody (a) jednostki wewnętrznej.
- 3 Podłącz przewody zewnętrzne ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia do przyłącza WYLOTU wody ogrzewania pomieszczenia (b) jednostki wewnętrznej.

4 Instalacja przewodów rurowych



- a WLOT wody (połączenie śrubowe, 1")
b Przyłącze WYLOTU wody ogrzewania pomieszczenia (połączenie śrubowe, 1")

! UWAGA



Zawór naciśnieniowy obejściowy (dostarczany jako akcesorium). Zalecamy zainstalowanie zaworu naciśnieniowego obejściowego w obiegu wodnym ogrzewania pomieszczenia.

- Wybierając miejsce montażu zaworu naciśnieniowego obejściowego (przy jednostce wewnętrznej lub przy kolektorze), należy zwrócić uwagę na minimalną objętość wody. Patrz "4.1.1 Sprawdzenie objętości wody i szybkości przepływu" [p 7].
- Regulując ustawienie zaworu naciśnieniowego obejściowego, należy zwrócić uwagę na minimalną szybkość przepływu. Patrz "4.1.1 Sprawdzenie objętości wody i szybkości przepływu" [p 7] i "7.2.1 Sprawdzenie minimalnej szybkości przepływu" [p 30].

! UWAGA

Zainstaluj zawory odpowietrzające na wszystkich wysoko położonych punktach lokalnych.

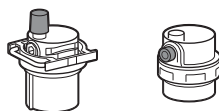
! UWAGA

Na wlocie zimnej wody użytkowej należy zainstalować ciśnieniowy zawór bezpieczeństwa (nie należy do wyposażenia) o ciśnieniu otwarcia wynoszącym maksymalnie 10 barów (=1 MPa), zgodnie z obowiązującymi przepisami.

4.2.2 Napełnianie obiegu wodnego

Aby napełnić obieg wodny, należy użyć zestawu do napełniania (nie należy do wyposażenia). Należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

! UWAGA



Należy upewnić się, że obydwa zawory odpowietrzające (jeden na filtrze magnetycznym i jeden na grzałce BUH) są otwarte.

Wszystkie automatyczne zawory odpowietrzające muszą pozostać otwarte po rozruchu.

4.2.3 Ochrona obiegu wody przed zamarzaniem

O zabezpieczeniu przed zamarzaniem

Mróz może doprowadzić do uszkodzenia systemu. Aby uniknąć zamarznięcia elementów hydraulicznych, oprogramowanie jest wyposażone w specjalne funkcje ochrony przed mrozem, takie jak zapobieganie zamarzaniu rur z wodą i skroplin (patrz przewodnik odniesienia dla instalatora), które obejmują aktywację pompy w przypadku wystąpienia niskich temperatur.

Jednak w przypadku awarii zasilania funkcje te nie będą gwarantowały ochrony.

Aby zabezpieczyć obieg wodny przed zamarzaniem, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Dodaj glikol do wody. Glikol obniża temperaturę krzepnięcia wody.
- Zainstaluj zawory chroniące przed zamarzaniem. Zawory chroniące przed zamarzaniem spuszczaają wodę z systemu, zanim zamarznie.

! UWAGA

Dodając glikol do wody, NIE instaluj zaworów chroniących przed zamarzaniem. **Możliwe konsekwencje:** Glikol może wyciekać z zaworów chroniących przed zamarzaniem.

Ochrona przed zamarzaniem za pomocą glikolu

O ochronie przed zamarzaniem za pomocą glikolu

Dodanie glikolu do wody obniża temperaturę krzepnięcia wody.

! OSTRZEŻENIE

Glikol etylenowy jest toksyczny.

! OSTRZEŻENIE

Obecność glikolu może prowadzić do korozji w układzie. Nieodzyskany glikol stanie się kwasowy pod wpływem działania tlenu. Ten proces zostanie przyspieszony obecnością miedzi i wysokich temperatur. Kwasowy, nieodzyskany glikol atakuje powierzchnie metalowe i tworzy galwaniczne komórki korozyjne, które powodują poważne uszkodzenia układu. Dlatego ważne jest, aby:

- prace wodne były prawidłowo wykonane przez wykwalifikowanego specjalistę;
- wybrany został glikol z inhibitorami korozji, w celu przeciwdziałaniu tworzenia się kwasów w wyniku utlenienia glikoli;
- nie używany był glikol motoryzacyjny, ponieważ zawarte w nim inhibitory korozji mają ograniczone czasowo działanie i zawierają krzemiany, które mogą zanieczyścić lub zatkać układ;
- w układach zawierających glikol NIE były używane galwanizowane rury, ponieważ ich obecność może doprowadzić do wytrącania się pewnych składników inhibitora korozji zawartego w glikolu.



UWAGA

Glikol wchłania wodę z otoczenia. Dlatego NIE wolno dodawać glikolu, który był wystawiony na działanie powietrza. Pozostawienie otwartego zbiornika z glikolem spowoduje zwiększenie stężenia wody. Stężenie glikolu jest wtedy niższe od zakładanego. W wyniku tego może dojść do zamarznięcia elementów hydraulicznych. Należy przedsięwziąć kroki mające na celu zminimalizowanie wystawienia glikolu na działanie powietrza.

Rodzaje glikolu

Rodzaj glikolu, którego można użyć, zależy od tego, czy system zawiera zbiornik ciepłej wody użytkowej:

Jeśli...	Wtedy...
System zawiera zbiornik ciepłej wody użytkowej	Należy używać wyłącznie glikolu propylenowego ^(a)
System NIE zawiera zbiornika ciepłej wody użytkowej	Można użyć glikolu propylenowego ^(a) lub glikolu etylenowego

^(a) Glikol propylenowy, zawierający niezbędne inhibitory, został sklasyfikowany do Kategorii III zgodnie z normą EN1717.

Wymagane stężenie glikolu

Wymagane stężenie glikolu zależy od najniższej spodziewanej temperatury zewnętrznej oraz od tego, czy system ma być chroniony przed rozerwaniem czy przed zamarznięciem. Aby uniknąć zamarznięcia systemu wymagane jest użycie większej ilości glikolu.

Dodaj glikolu zgodnie z poniższą tabelą.

Najniższa spodziewana temperatura zewnętrzna	Zapobieganie przed rozerwaniem	Zapobieganie przed zamarznięciem
-5°C	10%	15%
-10°C	15%	25%
-15°C	20%	35%
-20°C	25%	—
-25°C	30%	—
-30°C	35%	—



INFORMACJE

- Ochrona przed rozerwaniem: glikol pozwoli uniknąć rozerwania przewodów rurowych, ale NIE chroni przed zamarznięciem płynu wewnątrz przewodów rurowych.
- Ochrona przed zamarznięciem: glikol pozwoli uniknąć zamarznięcia płynu wewnątrz przewodów rurowych.



UWAGA

- Wymagane stężenie może różnić się w zależności od typu glikolu. ZAWSZE należy porównywać wymagania podane w powyższej tabeli z danymi technicznymi podanymi przez producenta glikolu. Jeśli to konieczne, należy spełnić wymogi określone przez producenta glikolu.
- Stężenie dodanego glikolu nie powinno NIGDY przekroczyć 35%.
- Jeśli płyn w systemie będzie zamarznięty, pompa NIE będzie mogła zostać uruchomiona. Należy pamiętać, że w przypadku zapobiegania przed rozerwaniem systemu, płyn znajdujący się wewnątrz wciąż może zamarznąć.
- Gdy woda w systemie stoi, ryzyko zamarznięcia i uszkodzenia systemu jest wysokie.

Glikol i maksymalna dopuszczalna objętość wody

Dodanie glikolu do obiegu wodnego zmniejsza maksymalną dozwoloną objętość wody w systemie. Aby uzyskać więcej informacji, patrz przewodnik odniesienia dla instalatora (temat "Sprawdzanie objętości wody i natężenia przepływu").

Ustawienie glikolu



UWAGA

Jeśli w systemie znajduje się glikol, ustawienie [E-0D] musi mieć wartość 1. Jeśli ustawienie glikolu NIE będzie prawidłowe, ciecz w rurach może zamarznąć.

Ochrona przed zamarzaniem za pomocą zaworów chroniących przed zamarzaniem

O zaworach chroniących przed zamarzaniem

Jeśli woda nie zawiera glikolu, można zastosować zawory chroniące przed zamarzaniem, które spuszczały wodę z systemu, zanim zamarznie.

- Zawory chroniące przed zamarzaniem (nie należą do wyposażenia) należy zainstalować we wszystkich najmniej położonych punktach przewodów zewnętrznych.
- Zawory normalnie zamknięte (umieszczone w pomieszczeniu w pobliżu przepustów rurowych) mogą uniemożliwiać spuszczenie całej wody z przewodów wewnętrznych po otwarciu zaworów chroniących przed zamarzaniem.



UWAGA

Po zainstalowaniu zaworów chroniących przed zamarzaniem, NIE należy wybierać minimalnej nastawy chłodzenia niższej niż 7°C (7°C=domyślnie). Niższa nastawa może powodować otwieranie zaworów chroniących przed zamarzaniem w trybie chłodzenia.

Aby uzyskać więcej informacji, patrz przewodnik odniesienia dla instalatora.

4.2.4 Napełnianie zbiornika ciepłej wody użytkowej

Patrz instrukcja montażu zbiornika ciepłej wody użytkowej na potrzeby gospodarstwa domowego.

4.2.5 Izolacja rur wodnych

Wszystkie rury w całym obiegu wodnym MUSZĄ być zaizolowane w celu uniknięcia kondensacji w czasie chłodzenia i spadku wydajności chłodniczej i grzewczej.

Izolacja instalacji wodociągowej poprowadzonej na zewnątrz

Patrz instrukcja montażu jednostki zewnętrznej lub przewodnik odniesienia dla instalatora.

5 Instalacja elektryczna



NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM



OSTRZEŻENIE

Jako przewody zasilające ZAWSZE należy używać przewodów wielożyłowych.



INFORMACJE

Podczas instalacji przewodów nienależących do wyposażenia lub przewodów opcji należy użyć przewodów o wystarczającej długości. Umożliwi to otwarcie skrzynki elektrycznej i uzyskanie dostępu do innych komponentów podczas serwisu.

5 Instalacja elektryczna



OSTROŻNIE

NIE WOLNO wpychać do urządzenia nadmiernych długości przewodów w jednostce.



UWAGA

Odległość pomiędzy przewodami wysokiego i niskiego napięcia powinna wynosić przynajmniej 50 mm.

5.1 Informacje na temat zgodności elektrycznej

Tylko dla grzałki BUH jednostki wewnętrznej

Patrz "5.3.2 Podłączanie zasilania grzałki BUH" [p 13].

5.2 Wskazówki dotyczące podłączania okablowania elektrycznego







Momenty dokręcania
















Jednostka wewnętrzna:













Element	Moment dokręcający (N•m)
M4 (X1M, X2M, X5M)	1,2~1,5
M4 (uziemiaenie)	

5.3 Podłączanie do jednostki wewnętrznej

Element	Opis
Przewód zasilania (główny)	Patrz "5.3.1 Podłączanie głównego zasilania" [p 12].
Zasilanie (grzałka BUH)	Patrz "5.3.2 Podłączanie zasilania grzałki BUH" [p 13].
Zawór odcinający	Patrz "5.3.3 Odłączanie zaworu odcinającego" [p 14].
Mierniki energii elektrycznej	Patrz "5.3.4 Podłączanie mierników energii elektrycznej" [p 15].
Pompa ciepłej wody użytkowej	Patrz "5.3.5 Podłączanie pompy ciepłej wody użytkowej" [p 15].
Wyjście alarmowe	Patrz "5.3.6 Podłączanie wyjścia alarmowego" [p 16].
Sterowanie chłodzeniem/ogrzewaniem pomieszczenia	Patrz "5.3.7 Podłączanie wyjścia włączenia/wyłączenia chłodzenia/ogrzewania pomieszczenia" [p 16].
Sterowanie przełączaniem na zewnętrzne źródło ciepła	Patrz "5.3.8 Podłączanie przełączania na zewnętrzne źródło ciepła" [p 17].
Wejścia cyfrowe zużycia energii	Patrz "5.3.9 Podłączanie wejść cyfrowych zużycia energii" [p 17].
Termostat bezpieczeństwa	Patrz "5.3.10 Podłączanie termostatu bezpieczeństwa (styk normalnie zamknięty)" [p 18].

Element	Opis
Termostat pokojowy (przewodowy lub bezprzewodowy)	<p> Patrz:</p> <ul style="list-style-type: none"> Instrukcja montażu bezprzewodowego termostatu pokojowego Instrukcja montażu przewodowego termostatu pokojowego (cyfrowego lub analogowego)+wielostrefowej stacji bazowej Podłączanie przewodowego termostatu pokojowego (cyfrowego lub analogowego) do wielostrefowej stacji bazowej Podłączanie wielostrefowej stacji bazowej do jednostki wewnętrznej Do obsługi chłodzenia/ogrzewania będzie także potrzebna opcja EKRELAY1 Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego <p> Przewody: 0,75 mm² Maksymalny prąd pracy: 100 mA</p> <p> Dla strefy głównej:</p> <ul style="list-style-type: none"> [2.9] Sterowanie [2.A] Typ termostatu <p>Dla strefy dodatkowej:</p> <ul style="list-style-type: none"> [3.A] Typ termostatu [3.9] (tylko do odczytu) Sterowanie
Konwektor pompy ciepła	<p> Konwektory pompy ciepła mogą współpracować z różnymi sterownikami i występować w różnych konfiguracjach.</p> <p>W zależności od konfiguracji będzie także potrzebna opcja EKRELAY1.</p> <p>Więcej informacji można znaleźć na stronie:</p> <ul style="list-style-type: none"> Instrukcja montażu konwektorów pompy ciepła Instrukcja montażu opcji konwektora pompy ciepła Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego <p> Przewody: 0,75 mm² Maksymalny prąd pracy: 100 mA</p> <p> Dla strefy głównej:</p> <ul style="list-style-type: none"> [2.9] Sterowanie [2.A] Typ termostatu <p>Dla strefy dodatkowej:</p> <ul style="list-style-type: none"> [3.A] Typ termostatu [3.9] (tylko do odczytu) Sterowanie

Element	Opis
Zdalny czujnik zewnętrzny	 Patrz: <ul style="list-style-type: none"> Instrukcja montażu zdalnego czujnika zewnętrznego Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego
	 Przewody: 2×0,75 mm ²
	 [9.B.1]=1 (Czujnik zewn. = Zewnętrzny) [9.B.2] Kompens. zewn. czujnika otocz. [9.B.3] Czas uśredniania
Zdalny czujnik wewnętrzny	 Patrz: <ul style="list-style-type: none"> Instrukcja montażu zdalnego czujnika wewnętrznego Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego
	 Przewody: 2×0,75 mm ²
	 [9.B.1]=2 (Czujnik zewn. = Pomieszczenie) [1.7] Kompensacja czujnika pom.
Interfejs regulacji komfortu cieplnego	 Patrz: <ul style="list-style-type: none"> Instrukcja montażu i obsługi interfejsu regulacji komfortu cieplnego Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego
	 Przewody: 2×(0,75~1,25 mm ²) Długość maksymalna: 500 m
	 [2.9] Sterowanie [1.6] Kompensacja czujnika pom.
(w przypadku zbiornika CWU) Zawór 3-drogowy	 Patrz: <ul style="list-style-type: none"> Instrukcja instalacji zaworu 3-drogowego Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego
	 Przewody: 3×0,75 mm ² Maksymalny prąd pracy: 100 mA
	 [9.2] Ciepła woda użytkowa
(w przypadku zbiornika CWU) Termistor zbiornika ciepłej wody użytkowej	 Patrz: <ul style="list-style-type: none"> Instrukcja instalacji zbiornika ciepłej wody użytkowej Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego
	 Przewody: 2 Przewód termistora i przewód połączeniowy (12 m) dostarczane są ze zbiornikiem ciepłej wody użytkowej.
	 [9.2] Ciepła woda użytkowa

Element	Opis
(w przypadku zbiornika CWU) Zasilanie grzałki BSH i zabezpieczenie termiczne (do jednostki wewnętrznej)	 Patrz: <ul style="list-style-type: none"> Instrukcja instalacji zbiornika CWU Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego
	 Przewody: (4+GND)×2,5 mm ²
	 [9.4] Grzałka BSH
(w przypadku zbiornika CWU) Zasilanie grzałki BSH (do jednostki wewnętrznej)	 Patrz: <ul style="list-style-type: none"> Instrukcja instalacji zbiornika ciepłej wody użytkowej Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego
	 Przewody: 2+GND Maksymalny prąd pracy: 13 A
	 [9.4] Grzałka BSH
Karta WLAN	 Patrz: <ul style="list-style-type: none"> Instrukcja instalacji karty WLAN Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego
	 Należy użyć kabla dostarczonego z kartą WLAN.
	 [D] Brama bezprzewodowa
Karta LAN	 Patrz: <ul style="list-style-type: none"> Instrukcja instalacji karty LAN Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego
	 Przewody: 2×(0,75~1,25 mm ²). Muszą być osłonięte. Długość maksymalna: 200 m
	 Patrz poniżej ("Karta LAN — Wymagania systemowe").

Karta LAN — Wymagania systemowe

Wymagania dotyczące systemu zależą od aplikacji karty LAN/układu systemu (sterowanie z aplikacji lub zastosowanie Smart Grid).

Sterowanie z aplikacji:

Element	Wymagania
Oprogramowanie karty LAN	Zaleca się, aby oprogramowanie karty LAN było ZAWSZE aktualne.
Metoda sterowania jednostką	Pamiętaj, aby w interfejsie użytkownika ustawić [2.9]=2 (Sterowanie = Termostat pokojowy)

Zastosowanie Smart Grid:

Element	Wymagania
Oprogramowanie karty LAN	Zaleca się, aby oprogramowanie karty LAN było ZAWSZE aktualne.
Metoda sterowania jednostką	Pamiętaj, aby w interfejsie użytkownika ustawić [2.9]=2 (Sterowanie = Termostat pokojowy)

5 Instalacja elektryczna

Element	Wymagania
Ustawienia ciepłej wody użytkowej	<p>Aby umożliwić buforowanie energii w zbiorniku ciepłej wody użytkowej, pamiętaj, aby w interfejsie użytkownika ustawić [9.2.1] (Ciepła woda użytkowa) na jedną z następujących wartości:</p> <ul style="list-style-type: none"> EKHWS/E Zbiornik z grzałką BSH zainstalowaną z boku. EKHWP/HYC Zbiornik z opcjonalną grzałką BSH zainstalowaną u góry.
Ustawienia kontroli zużycia energii	<p>Pamiętaj, aby w interfejsie użytkownika ustawić:</p> <ul style="list-style-type: none"> [9.9.1]=1 (Kontrola zużycia energii = Praca ciągła) [9.9.2]=1 (Rodzaj = kW)

5.3.1 Podłączenie głównego zasilania

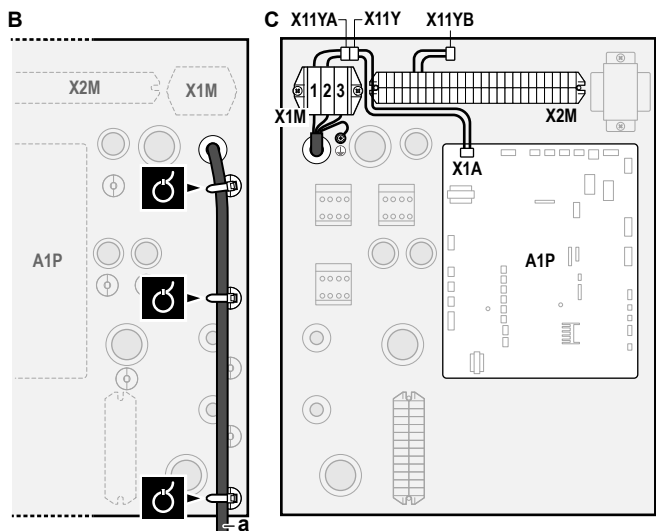
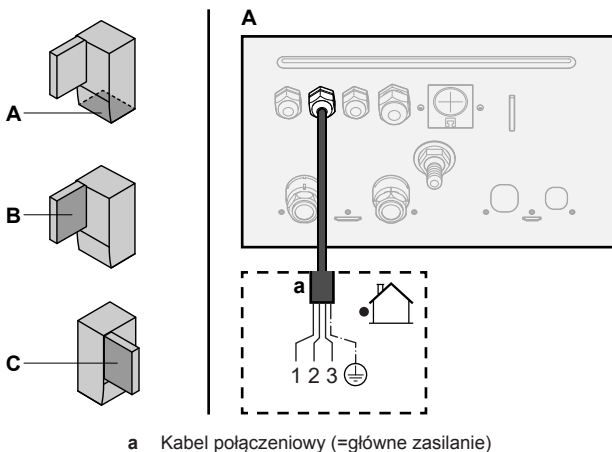
- 1 Otwórz następujące elementy (patrz "3.2.1 Otwieranie jednostki wewnętrznej" ► 5):

1	Panel przedni	
2	Pokrywa skrzynki elektrycznej	
3	Skrzynka elektryczna	

- 2 Podłącz główne zasilanie.

W przypadku zasilania z taryfą o normalnej stawce kWh

	Kabel połączeniowy (= główne zasilanie)	Przewody: (3+GND)×1,5 mm ²
	—	—

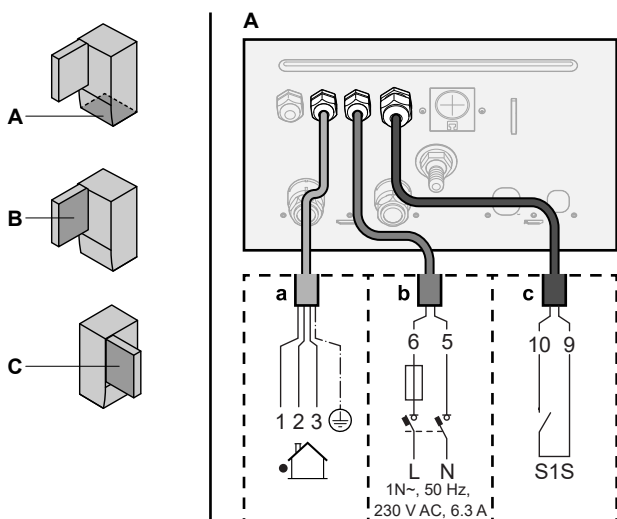


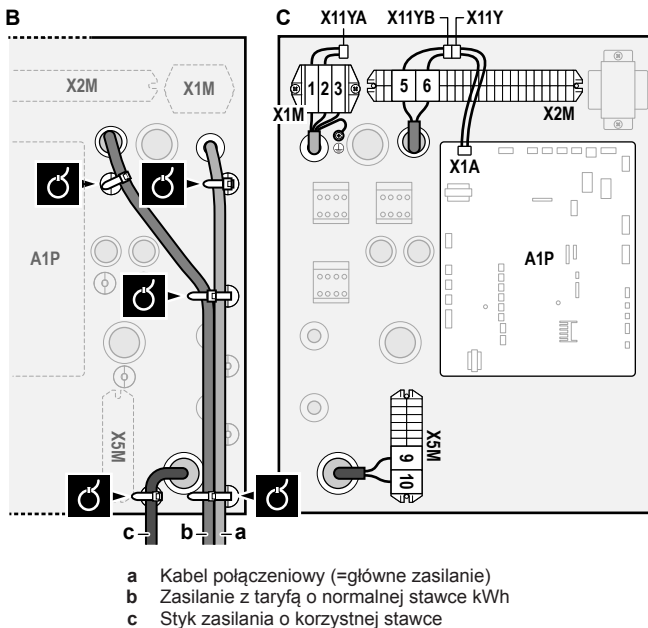
a Kabel połączeniowy (=główne zasilanie)

W przypadku zasilania z taryfą o korzystnej stawce kWh

	Kabel połączeniowy (= główne zasilanie)	Przewody: (3+GND)×1,5 mm ²
	Zasilanie z taryfą o normalnej stawce kWh	Przewody: 1N Maksymalny prąd pracy: 6,3 A
	Styk zasilania z taryfą o korzystnej stawce kWh	Przewody: 2×(0,75~1,25 mm ²) Długość maksymalna: 50 m. Styk zasilania z taryfą o korzystnej stawce kWh: wykrywanie 16 V DC (zasilanie dostarczone przez płytkę drukowaną). Styk beznapięciowy powinien gwarantować minimalne obciążenie 15 V DC, 10 mA.
	[9.8] Zasilanie z taryfą o korzystnej stawce kWh	—

Podłącz X11Y do X11YB.





3 Zamocuj przewody w mocowaniach opasek do kabli.

INFORMACJE

W przypadku zasilania z taryfą o korzystnej stawce kWh, podłącz X11Y do X11YB. Konieczność użycia oddzielnego zasilania o normalnej stawce kWh do zasilania jednostki wewnętrznej (b) X2M/5+6 zależy od typu zasilania z korzystną stawką kWh.

Wymagane jest oddzielne połączenie do jednostki wewnętrznej:

- Jeśli zasilanie z korzystną stawką kWh zostanie przerwane, gdy będzie aktywne, LUB
- jeśli żadne zużycie energii przez jednostkę wewnętrzną nie jest dozwolone przy zasilaniu z korzystną stawką kWh, gdy jest ono aktywne.

INFORMACJE

Styk zasilania z taryfą o korzystnej stawce kWh jest podłączony do tych samych styków (X5M/9+10), co termostat bezpieczeństwa. Dlatego system może mieć JEDYNNIE zasilanie z taryfą o korzystnej stawce kWh LUB termostat bezpieczeństwa.

5.3.2 Podłączenie zasilania grzałki BUH

Typ grzałki BUH	Zasilanie	Przewody
*6V	1N~ 230 V (6V)	2+GND
	3~ 230 V (6T1)	3+GND
*9W	3N~ 400 V	4+GND

[9.3] Grzałka BUH

OSTROŻNIE

Jeśli jednostka wewnętrzna posiada zbiorki z wbudowaną elektryczną grzałką BSH, należy użyć dedykowanego obwodu zasilającego dla grzałki BUH i grzałki BSH. NIGDY nie używać zasilania wykorzystywanego równolegle przez inne urządzenie. Układ zasilania musi być zabezpieczony w odpowiedni sposób, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

OSTROŻNIE

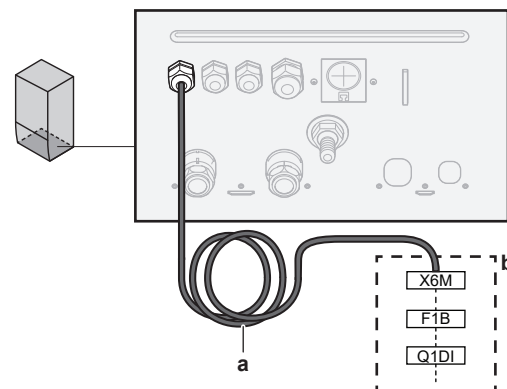
Aby zapewnić całkowite uziemienie jednostki, należy zawsze podłączać kabel zasilania i uziemiający grzałki BUH.

Wydajność grzałki BUH może się różnić w zależności od modelu jednostki wewnętrznej. Upewnij się, że zasilanie jest zgodne z wydajnością grzałki BUH, przedstawioną w poniższej tabeli.

Typ grzałki BUH	Wydajność grzałki BUH	Zasilanie	Maksymalny prąd pracy	Z _{max}
*6V	2 kW	1N~ 230 V ^(a)	9 A	—
	4 kW	1N~ 230 V ^(a)	17 A ^{(b)(c)}	0,22 Ω
	6 kW	1N~ 230 V ^(a)	26 A ^{(b)(c)}	0,22 Ω
	2 kW	3~ 230 V ^(d)	5 A	—
	4 kW	3~ 230 V ^(d)	10 A	—
	6 kW	3~ 230 V ^(d)	15 A	—
*9W	3 kW	3N~ 400 V	4 A	—
	6 kW	3N~ 400 V	9 A	—
	9 kW	3N~ 400 V	13 A	—

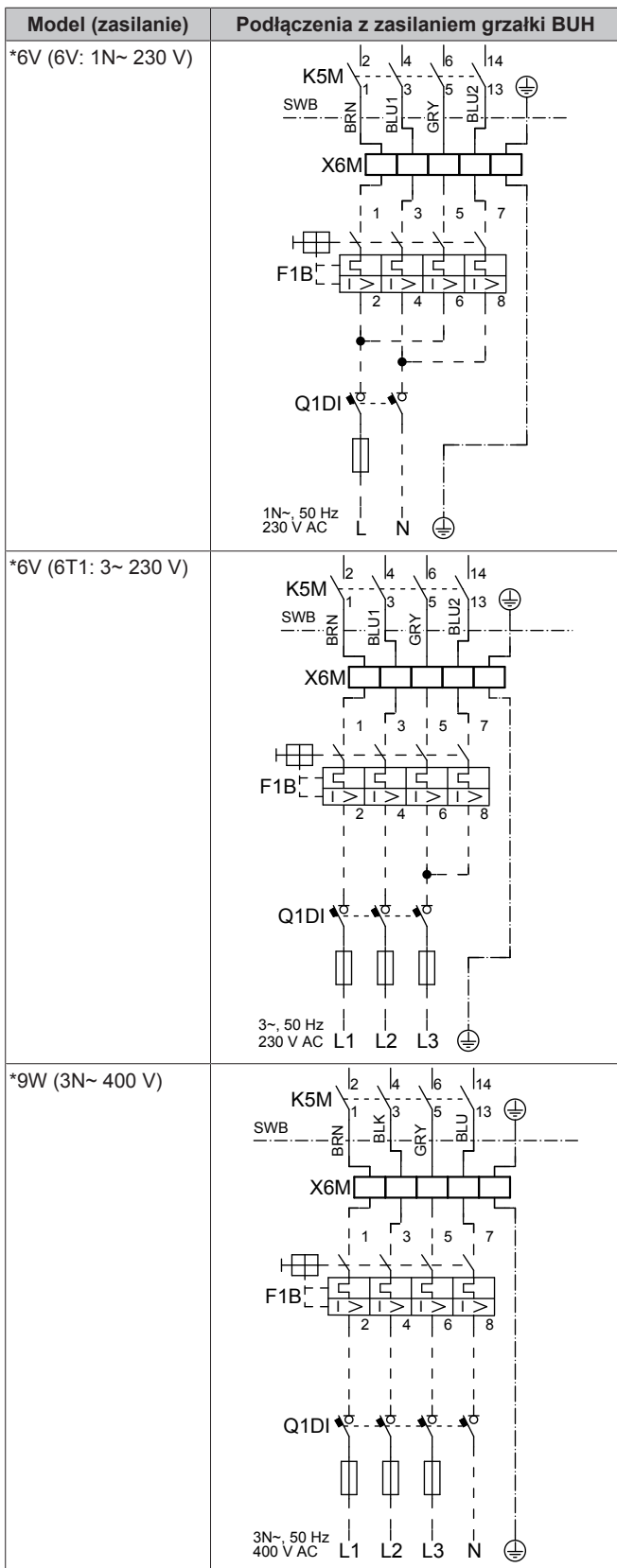
- ^(a) 6V
^(b) Sprzęt elektryczny zgodny z normą EN/IEC 61000-3-12 (Europejska/Międzynarodowa Norma Techniczna nakłada ograniczenia odnośnie prądów harmonicznych wytwarzanych przez sprzęt podłączony do układów niskonapięciowych publicznej sieci elektroenergetycznej o prądzie wejściowym >16 A i ≤75 A na fazę).
^(c) Niniejszy sprzęt jest zgodny z normą EN/IEC 61000-3-11 (Europejska/Międzynarodowa Norma Techniczna nakłada ograniczenia odnośnie skoków, wahań i pulsacji napięcia w układach niskonapięciowych publicznej sieci elektroenergetycznej o prądzie znamionowym ≤75 A), pod warunkiem że impedancja systemu Z_{sys} jest mniejsza lub równa Z_{max} w punkcie styku między układem zasilania użytkownika a siecią publiczną. Na instalatorze lub użytkowniku systemu ciąży odpowiedzialność zapewnienia (a w razie potrzeby także konsultacji z operatorem sieci dystrybucyjnej) podłączenia urządzenia wyłącznie do układu zasilania o impedancji układu Z_{sys} mniejszej lub równej wartości Z_{max}.
^(d) 6T1

Podłącz zasilanie grzałki BUH w następujący sposób:



- a Zamontowany fabrycznie kabel podłączony do stykownika grzałki BUH wewnątrz skrzynki elektrycznej (K5M)
 b Okablowanie w miejscu instalacji (patrz tabela poniżej)

5 Instalacja elektryczna



F1B Bezpiecznik nadmiarowo-prądowy (nie należy do wyposażenia). Zalecany bezpiecznik: 4-biegunowy; 20 A; krzywa 400 V; klasa wyzwalania C.

K5M Stycznik bezpieczeństwa (w skrzynce elektrycznej)

Q1DI Detektor prądu upływowego z wyłącznikiem (nie należy do wyposażenia)

SWB Skrzynka elektryczna

X6M Zacisk (nie należy do wyposażenia)

! UWAGA

NIE przecinać ani nie odłączać przewodu zasilającego grzałki BUH.

5.3.3 Odłączanie zaworu odcinającego

i INFORMACJE

Przykład użycia zaworu odcinającego. W przypadku jednej strefy temperatury zasilania i kombinacji ogrzewania podłogowego i konwektorów pompy ciepła, zawór odcinający należy zainstalować przed ogrzewaniem podłogowym, aby zapobiec kondensacji na podłodze w trybie chłodzenia. Aby uzyskać więcej informacji, patrz przewodnik odniesienia dla instalatora.

Przewody: 2x0,75 mm²

Maksymalny prąd pracy: 100 mA

230 V AC dostarczone przez płytkę drukowaną

[2.D] Zawór odcinający

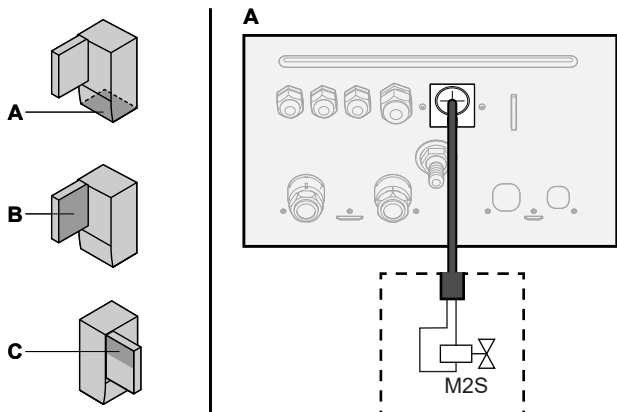
- Otwórz następujące elementy (patrz "3.2.1 Otwieranie jednostki wewnętrznej" [► 5]):

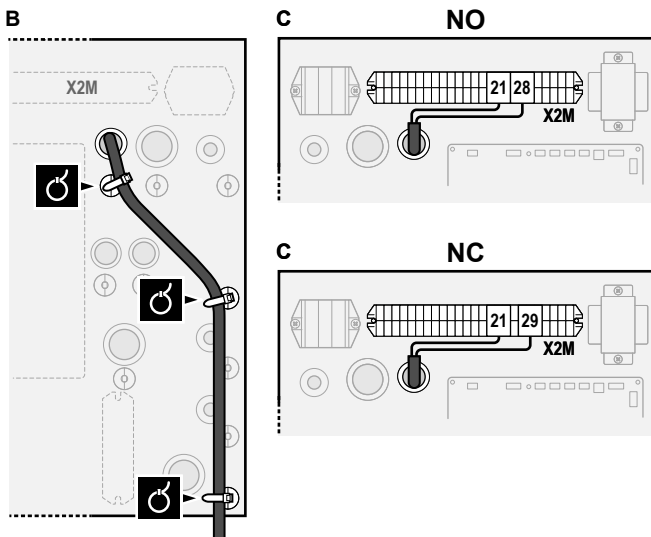
1	Panel przedni	
2	Pokrywa skrzynki elektrycznej	
3	Skrzynka elektryczna	

- Podłącz przewód sterowania zaworem do odpowiednich zacisków, tak jak to pokazano na poniższej ilustracji.

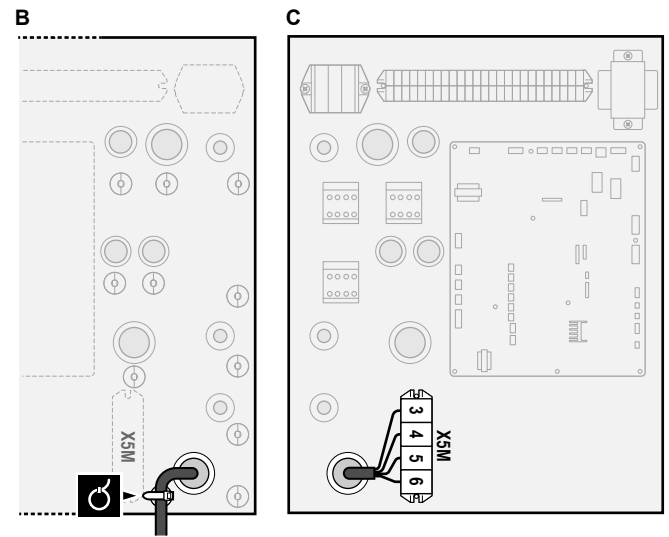
! UWAGA

Okablowanie jest inne w przypadku zaworu NC (normalnie zamknięty) i zaworu NO (normalnie otwarty).





3 Kable należy zamocować w mocowaniach za pomocą opasek kablowych.



3 Kable należy zamocować w mocowaniach opasek do kabli.

5.3.4 Podłączenie mierników energii elektrycznej

	Przewody: 2 (na metr)×0,75 mm ² Mierniki elektryczne: wykrywanie impulsu 12 V DC (napięcie dostarczone przez płytke drukowaną)
	[9.A] Pomiar energii

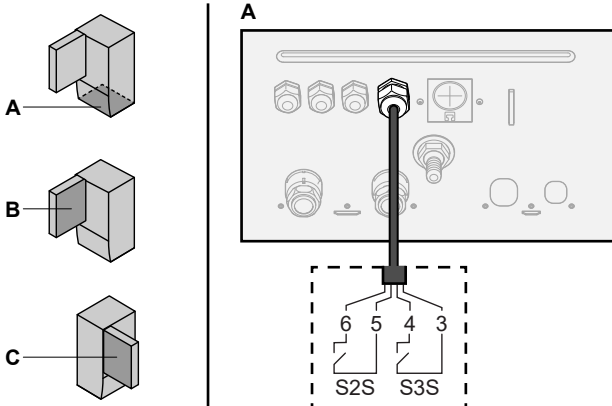
i INFORMACJE

W przypadku miernika elektrycznego z wyjściem tranzystorowym należy sprawdzić polaryzację. Biegun dodatni MUSI być podłączony do X5M/6 i X5M/4; biegun ujemny do X5M/5 i X5M/3.

1 Otwórz następujące elementy (patrz "3.2.1 Otwieranie jednostki wewnętrznej" ▶ 5):

1	Panel przedni	
2	Pokrywa skrzynki elektrycznej	
3	Skrzynka elektryczna	

2 Podłącz przewód mierników elektrycznych do odpowiednich zacisków, tak jak to pokazano na poniższej ilustracji.



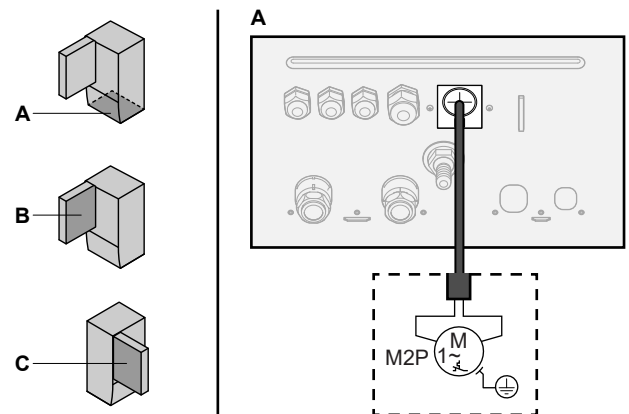
5.3.5 Podłączenie pompy ciepłej wody użytkowej

	Przewody: (2+GND)×0,75 mm ² Wyjście pompy CWU. Maksymalne obciążenie: 2 A (prąd rozruchowy), 230 V AC, 1 A (prąd o stałym natężeniu)
	[9.2.2] Pompa CWU [9.2.3] Harmonogram pompy CWU

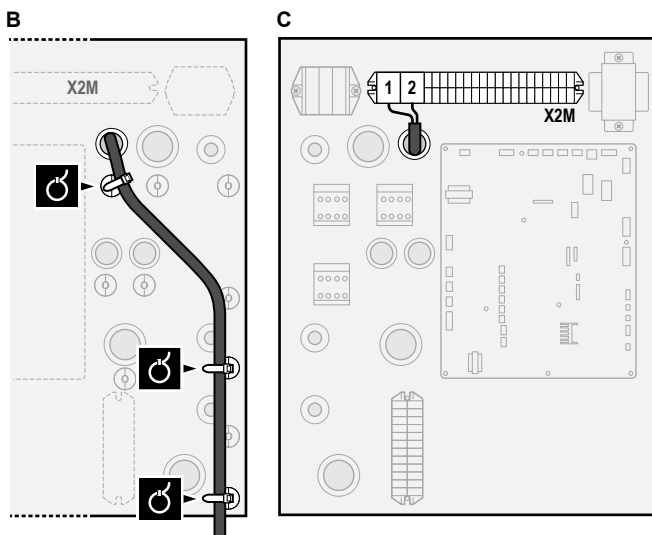
1 Otwórz następujące elementy (patrz "3.2.1 Otwieranie jednostki wewnętrznej" ▶ 5):

1	Panel przedni	
2	Pokrywa skrzynki elektrycznej	
3	Skrzynka elektryczna	

2 Podłącz przewód pompy ciepłej wody użytkowej do odpowiednich styków, tak jak to pokazano na poniższej ilustracji.



5 Instalacja elektryczna



3 Kable należy zamocować w mocowaniach za pomocą opasek kablowych.

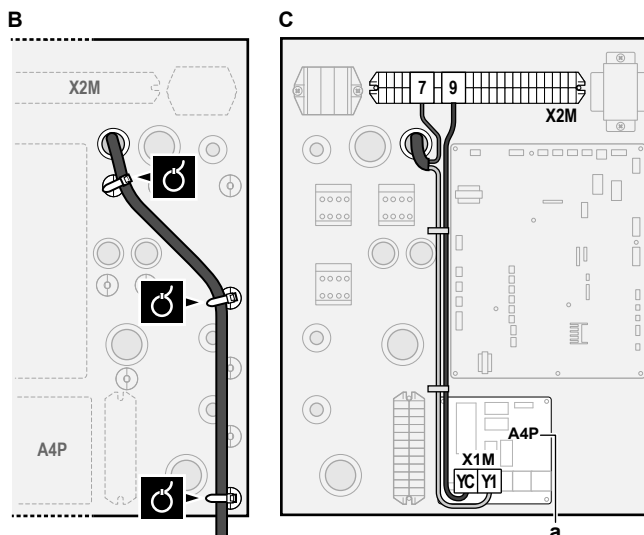
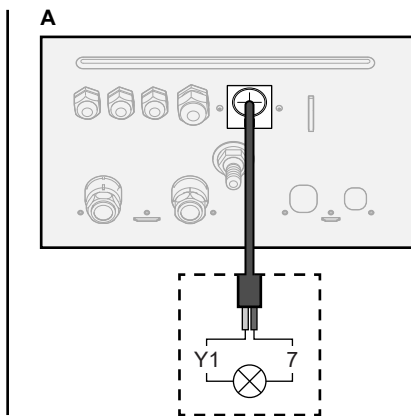
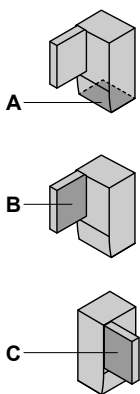
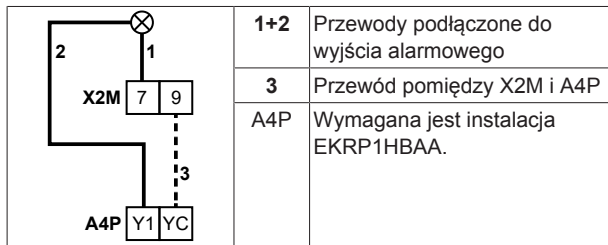
5.3.6 Podłączenie wyjścia alarmowego

	Przewody: (2+1)×0,75 mm ²
	Maksymalne obciążenie: 0,3 A, 250 V AC
	[9.D] Wyjście alarmowe

1 Otwórz następujące elementy (patrz "3.2.1 Otwieranie jednostki wewnętrznej" ▶ 5):

1	Panel przedni	
2	Pokrywa skrzynki elektrycznej	
3	Skrzynka elektryczna	

2 Podłącz przewód wyjścia alarmowego do odpowiednich zacisków, tak jak to pokazano na poniższej ilustracji.



a Wymagana jest instalacja EKRP1HBAA.

3 Kable należy zamocować w mocowaniach opasek do kabli.

5.3.7 Podłączenie wyjścia włączenia/wyłączenia chłodzenia/ogrzewania pomieszczenia

INFORMACJE

Chłodzenie ma zastosowanie tylko w:

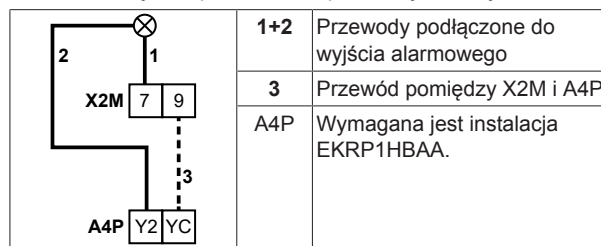
- Modelach odwracalnych
- Modelach wyłącznie z funkcją ogrzewania oraz zestawem konwersji (EKHBCONV)

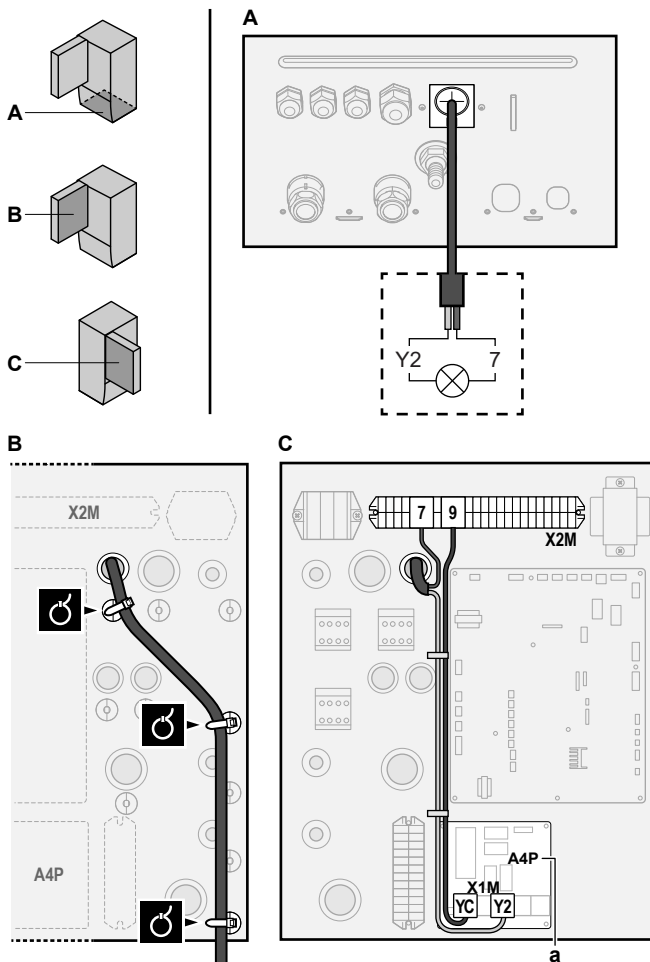
	Przewody: (2+1)×0,75 mm ²
	Maksymalne obciążenie: 0,3 A, 250 V AC
	—

1 Otwórz następujące elementy (patrz "3.2.1 Otwieranie jednostki wewnętrznej" ▶ 5):

1	Panel przedni	
2	Pokrywa skrzynki elektrycznej	
3	Skrzynka elektryczna	

2 Podłącz przewód wyjścia WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA chłodzenia/ogrzewania pomieszczenia do odpowiednich zacisków, tak jak to pokazano na poniższej ilustracji.





a Wymagana jest instalacja EKR1HBAA.

3 Kable należy zamocować w mocowaniach opasek do kabli.

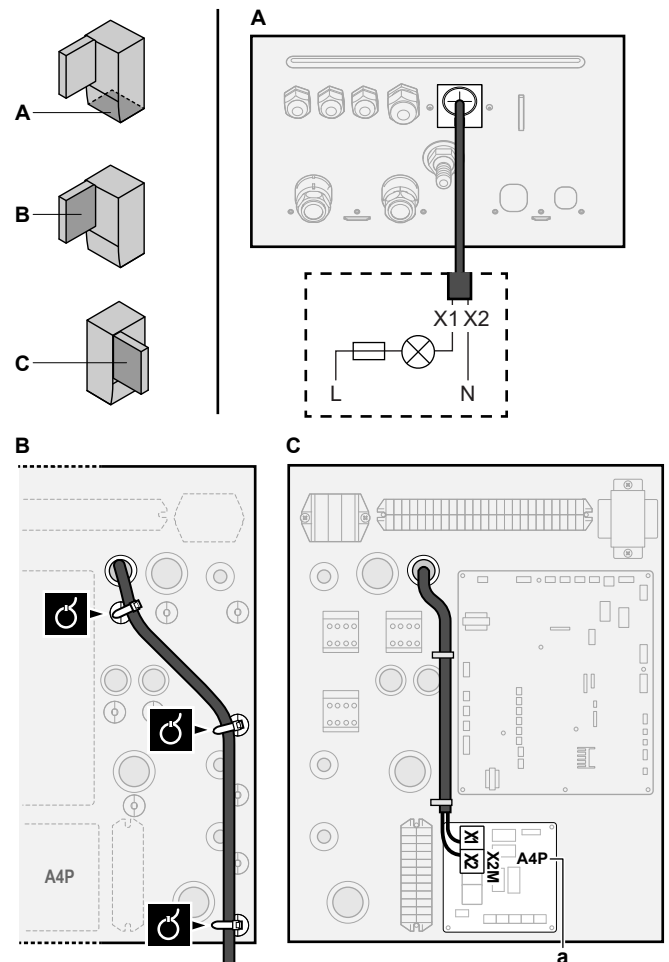
5.3.8 Podłączanie przełączania na zewnętrzne źródło ciepła

	Przewody: 2×0,75 mm ² Maksymalne obciążenie: 0,3 A, 250 V AC Obciążenie minimalne: 20 mA, 5 V DC
	[9.C] System bivalentny

1 Otwórz następujące elementy (patrz "3.2.1 Otwieranie jednostki wewnętrznej" [p 5]):

1	Panel przedni	
2	Pokrywa skrzynki elektrycznej	
3	Skrzynka elektryczna	

2 Podłącz przewód przełączania na zewnętrzne źródło ciepła do odpowiednich zacisków, tak jak to pokazano na poniższej ilustracji.



a Wymagana jest instalacja EKR1HBAA.

3 Kable należy zamocować w mocowaniach opasek do kabli.

5.3.9 Podłączanie wejść cyfrowych zużycia energii

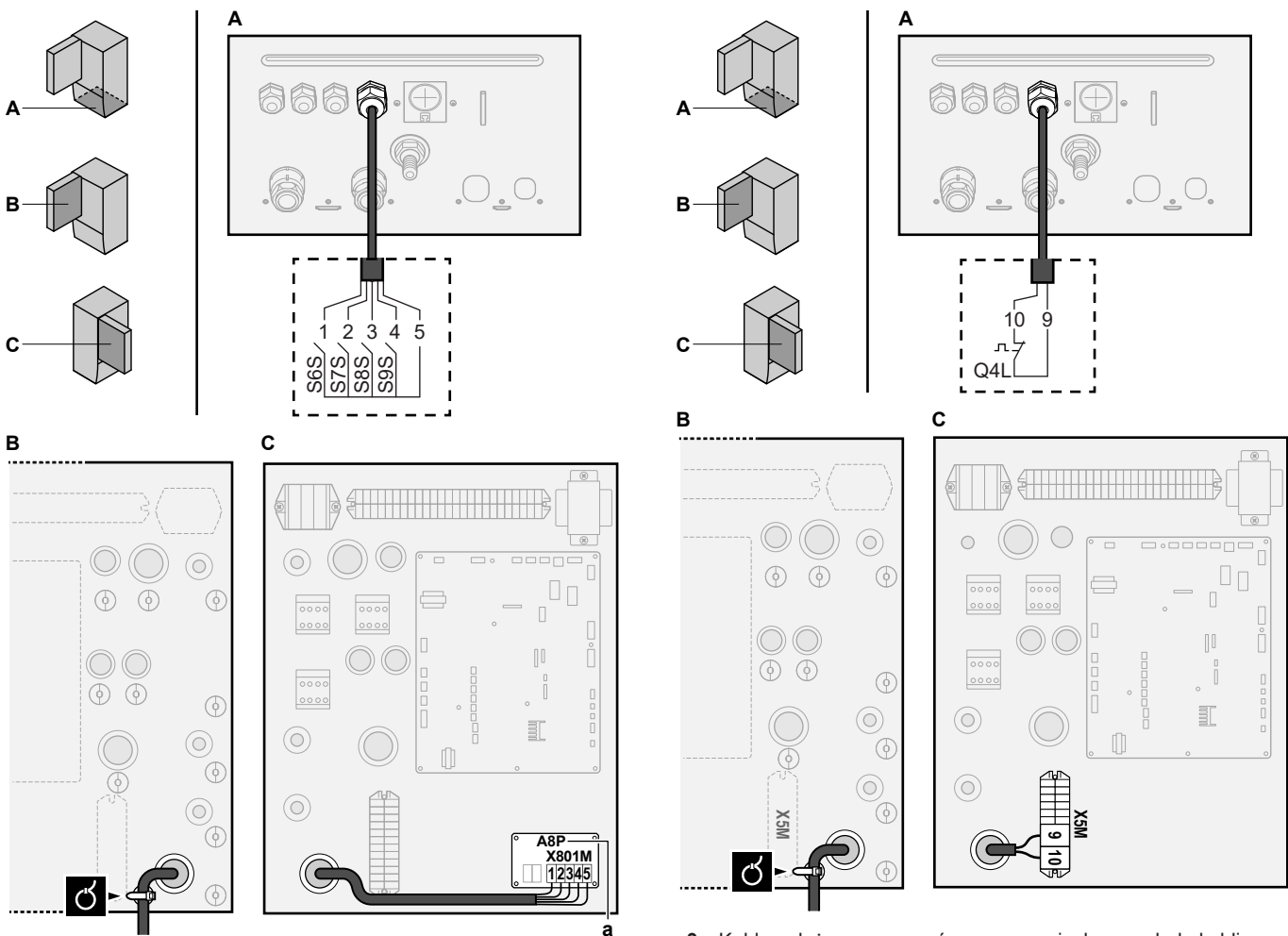
	Przewody: 2 (na sygnał wejściowy)×0,75 mm ² Cyfrowe wejścia ograniczenia mocy: wykrywanie 12 V DC / 12 mA (zasilanie dostarczone przez płytkę drukowaną)
	[9.9] Kontrola zużycia energii.

1 Otwórz następujące elementy (patrz "3.2.1 Otwieranie jednostki wewnętrznej" [p 5]):

1	Panel przedni	
2	Pokrywa skrzynki elektrycznej	
3	Skrzynka elektryczna	

2 Podłącz przewód wejścia cyfrowego zużycia energii do odpowiednich zacisków, tak jak to pokazano na poniższej ilustracji.

5 Instalacja elektryczna



a Wymagana jest instalacja EKRPA1AHTA.

3 Kable należy zamocować w mocowaniach opasek do kabli.

5.3.10 Podłączenie termostatu bezpieczeństwa (styk normalnie zamknięty)

	Przewody: 2x0,75 mm ² Długość maksymalna: 50 m Styk termostatu bezpieczeństwa: wykrywanie 16 V DC (zasilanie dostarczone przez płytkę drukowaną). Styk beznapięciowy powinien gwarantować minimalne obciążenie 15 V DC, 10 mA.
	[9.8.1]=3 (Zasilanie z taryfą o korzystnej stawce kWh = Termostat bezpieczeństwa)

1 Otwórz następujące elementy (patrz "3.2.1 Otwieranie jednostki wewnętrznej" ► 5):

1	Panel przedni	
2	Pokrywa skrzynki elektrycznej	
3	Skrzynka elektryczna	

2 Podłącz przewód termostatu bezpieczeństwa (normalnie zamknięty) do odpowiednich zacisków, tak jak to pokazano na poniższej ilustracji.

3 Kable należy zamocować w mocowaniach opasek do kabli.



UWAGA

Należy wybrać i zainstalować termostat bezpieczeństwa zgodnie z obowiązującymi przepisami.

W każdym z przypadków, aby zapobiec niepotrzebnemu działaniu termostatu bezpieczeństwa, zalecamy, aby:

- Termostat bezpieczeństwa resetował się automatycznie.
- Szybkość zmian temperatury termostatu bezpieczeństwa wynosiła maksymalnie 2°C/min.
- Między termostatem bezpieczeństwa i elektrozaworem 3-drogowym dostarczonym ze zbiornikiem ciepłej wody użytkowej zachować minimalną odległość 2 m.



INFORMACJE

ZAWSZE należy skonfigurować termostat bezpieczeństwa po zamontowaniu. Bez skonfigurowania jednostka wewnętrzna będzie ignorować styk termostatu bezpieczeństwa.



INFORMACJE

Styk zasilania z taryfą o korzystnej stawce kWh jest podłączony do tych samych styków (X5M/9+10), co termostat bezpieczeństwa. Dlatego system może mieć JEDYNIĘ zasilanie z taryfą o korzystnej stawce kWh LUB termostat bezpieczeństwa.

6 Konfiguracja



INFORMACJE

Chłodzenie ma zastosowanie tylko w:

- Modelach odwracalnych
- Modelach wyłącznie z funkcją ogrzewania oraz zestawem konwersji (EKHBCONV)

6.1 Opis: Konfiguracja

W niniejszym rozdziale opisano czynności, które należy wykonać i informacje, które należy znać, aby skonfigurować system po zainstalowaniu.



UWAGA

Ten rozdział zawiera tylko opis konfiguracji podstawowej. Aby uzyskać bardziej szczegółowe objaśnienia oraz dodatkowe informacje, należy zapoznać się z przewodnikiem odniesienia dla instalatora.

Dlaczego

Jeśli system NIE ZOSTANIE skonfigurowany prawidłowo, może NIE DZIAŁAĆ zgodnie z oczekiwaniami. Konfiguracja ma wpływ na następujące czynniki:

- Obliczenia oprogramowania
- To, co widać na interfejsie użytkownika i czynności, które można wykonywać

Jak

System można skonfigurować za pomocą interfejsu użytkownika.

- **Pierwszy raz – Kreator konfiguracji.** Po pierwszym WŁĄCZENIU interfejsu użytkownika (za pośrednictwem jednostki wewnętrznej) zostanie uruchomiony kreator konfiguracji, który pomoże w skonfigurowaniu systemu.
- **Uruchom ponownie kreatora konfiguracji.** Jeśli system jest już skonfigurowany, można uruchomić ponownie kreatora konfiguracji. Aby uruchomić ponownie kreatora konfiguracji, przejdź do Ust. instalatora > Kreator konfiguracji. Aby uzyskać dostęp Ust. instalatora, patrz "6.1.1 Uzyskiwanie dostępu do najczęściej używanych poleceń" [p 19].
- **Później.** W razie potrzeby można wprowadzić zmiany w konfiguracji w strukturze menu lub w przeglądzie ustawień.



INFORMACJE

Kiedy kreator konfiguracji zakończy się, interfejs użytkownika wyświetli ekran przeglądu i poprosi o potwierdzenie. Po potwierdzeniu system uruchomi się ponownie i zostanie wyświetlony ekran główny.

Dostęp do ustawień — Legenda dotycząca tabel

Dostęp do ustawień instalatora można uzyskać za pomocą dwóch metod. Jednakże NIE wszystkie ustawienia dostępne są w przypadku obu metod. Jeśli tak jest, odpowiednie kolumny tabeli w niniejszym rozdziale mają wartość Nd. (nie dotyczy).

Metoda	Kolumna w tabelach
Dostęp do ustawień za pomocą pozycji na ekranie głównego menu lub w strukturze menu . Aby włączyć numery pozycji, naciśnij przycisk ? na ekranie głównym.	# Na przykład: [9.1.5.2]
Dostęp do ustawień za pomocą kodu w przeglądzie ustawień w miejscu instalacji .	Kod Na przykład: [C-07]

Patrz również:

- "Dostęp do ustawień instalatora" [p 19]

- "6.5 Struktura menu: Przegląd ustawień instalatora" [p 28]

6.1.1 Uzyskiwanie dostępu do najczęściej używanych poleceń

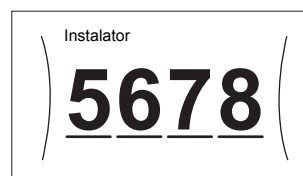
Zmiana poziomu uprawnień użytkownika

Poziom uprawnień użytkownika można zmienić w następujący sposób:

1	Przejdź do [B]: Profil użytkownika.	
2	Wprowadź odpowiedni kod PIN dla poziomu uprawnień użytkownika.	—
	• Przejrzyj listę cyfr i zmień wybraną cyfrę.	
	• Przesuń kursor od lewej do prawej.	
	• Potwierdź kod PIN i kontynuuj.	

Kod PIN instalatora

Kod PIN Instalator to **5678**. Dodatkowe elementy menu i ustawienia instalatora będą teraz dostępne.



Kod PIN zaawansowanego użytkownika

Kod PIN Zaawansowany użytkownik to **1234**. Użytkownik będzie teraz widział dodatkowe elementy menu.



Kod PIN użytkownika

Kod PIN Użytkownik to **0000**.



Dostęp do ustawień instalatora

- 1 Ustaw poziom uprawnień użytkownika na Instalator.
- 2 Przejdź do [9]: Ust. instalatora.

Modyfikowanie ustawienia opisu

Przykład: Zmień [1-01] z 15 na 20.

Większość ustawień można skonfigurować używając struktury menu. Jeśli z jakiegoś powodu należy zmienić ustawienie za pomocą przeglądu ustawień, można uzyskać do niego dostęp w następujący sposób:

1	Ustaw poziom dostępu użytkownika na Instalator. Patrz "Zmiana poziomu uprawnień użytkownika" [p 19].	—
---	--	---

6 Konfiguracja

2	Przejdź do [9.1]: Ust. instalatora > Przegląd ustawień w miejscu instalacji.																					
3	Obracaj lewym pokrętkiem, aby wybrać pierwszą część ustawienia i potwierdź, naciskając pokrętło.																					
<table border="1"> <tr> <td></td> <td>00</td> <td>05</td> <td>0A</td> </tr> <tr> <td>0</td> <td>01</td> <td>06</td> <td>0B</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>02</td> <td>07</td> <td>0C</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>03</td> <td>08</td> <td>0D</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>04</td> <td>09</td> <td>0E</td> </tr> </table>				00	05	0A	0	01	06	0B	1	02	07	0C	2	03	08	0D	3	04	09	0E
	00	05	0A																			
0	01	06	0B																			
1	02	07	0C																			
2	03	08	0D																			
3	04	09	0E																			
4	Obracaj lewym pokrętkiem, aby wybrać drugą część ustawienia																					
<table border="1"> <tr> <td></td> <td>00</td> <td>05</td> <td>0A</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>01 15</td> <td>06</td> <td>0B</td> </tr> <tr> <td></td> <td>02</td> <td>07</td> <td>0C</td> </tr> <tr> <td></td> <td>03</td> <td>08</td> <td>0D</td> </tr> <tr> <td></td> <td>04</td> <td>09</td> <td>0E</td> </tr> </table>				00	05	0A	1	01 15	06	0B		02	07	0C		03	08	0D		04	09	0E
	00	05	0A																			
1	01 15	06	0B																			
	02	07	0C																			
	03	08	0D																			
	04	09	0E																			
5	Obracaj prawym pokrętkiem, aby zmienić wartość z 15 na 20.																					
<table border="1"> <tr> <td></td> <td>00</td> <td>05</td> <td>0A</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>01 20</td> <td>06</td> <td>0B</td> </tr> <tr> <td></td> <td>02</td> <td>07</td> <td>0C</td> </tr> <tr> <td></td> <td>03</td> <td>08</td> <td>0D</td> </tr> <tr> <td></td> <td>04</td> <td>09</td> <td>0E</td> </tr> </table>				00	05	0A	1	01 20	06	0B		02	07	0C		03	08	0D		04	09	0E
	00	05	0A																			
1	01 20	06	0B																			
	02	07	0C																			
	03	08	0D																			
	04	09	0E																			
6	Naciśnij lewe pokrętło, aby potwierdzić nowe ustawienie.																					
7	Naciśnij środkowy przycisk, aby wrócić do ekranu głównego.																					



INFORMACJE

Kiedy zmienisz przegląd ustawień i wrócisz do ekranu głównego, interfejs użytkownika wyświetli ekran wyskakujący i poprosi o ponowne uruchomienie systemu.

Po potwierdzeniu system uruchomi się ponownie i ostatnie zmiany zostaną zastosowane.

6.2 Kreator konfiguracji

Po pierwszym WŁĄCZENIU systemu interfejs użytkownika poprowadzi użytkownika za pomocą kreatora konfiguracji. Umożliwi to ustawienie najważniejszych ustawień początkowych. W ten sposób urządzenie będzie mogło pracować prawidłowo. Później, w razie potrzeby, można wprowadzić bardziej szczegółowe ustawienia za pomocą struktury menu.

6.2.1 Kreator konfiguracji: Język

#	Kod	Opis
[7.1]	Nd.	Język

6.2.2 Kreator konfiguracji: Czas i data

#	Kod	Opis
[7.2]	Nd.	Ustaw lokalny czas i datę



INFORMACJE

Domyślnie jest włączony czas letni, a format zegara jest ustawiony na 24 godziny. Chcąc zmienić te ustawienia, można to zrobić w strukturze menu (Ustawienia użyt. > Godzina/data) po zainicjowaniu urządzenia.

6.2.3 Kreator konfiguracji: System

Typ jednostki wewnętrznej

Typ jednostki wewnętrznej jest wyświetlany, ale nie można go zmienić.

Typ grzałki BUH

Grzałka BUH jest dostosowana do podłączenia do większości sieci elektrycznych w Europie. Typ grzałki BUH można wyświetlić, ale nie można go zmienić.

#	Kod	Opis
[9.3.1]	[E-03]	<ul style="list-style-type: none"> 3: 6V 4: 9W

Ciepła woda użytkowa

Następujące ustawienie określa, czy system może przygotowywać ciepłą wodę użytkową czy nie, a także który zbiornik jest używany. Należy wykonać to ustawienie odpowiednio do faktycznej instalacji.

#	Kod	Opis
[9.2.1]	[E-05] ^(a) [E-06] ^(a) [E-07] ^(a)	<ul style="list-style-type: none"> Brak CWU Brak zainstalowanego zbiornika. EKHS/E Zbiornik z grzałką BSH zainstalowaną z boku. EKHWP/HYC Zbiornik z opcjonalną grzałką BSH zainstalowaną u góry.

- ^(a) Należy użyć struktury menu zamiast przeglądu ustawień. Ustawienie [9.2.1] w strukturze menu zastępuje następujące 3 ustawienia przeglądu:
- [E-05]: Czy system może przygotowywać ciepłą wodę użytkową?
 - [E-06]: Czy w systemie zainstalowany jest zbiornik ciepłej wody użytkowej?
 - [E-07]: Jakiego rodzaju zbiornik ciepłej wody użytkowej jest zainstalowany?

W przypadku EKHP/HYC zalecamy ustawienie temperatury grzałki BSH NIE większej niż 70°C.

W przypadku EKHS*D* / EKHSU*D* zalecamy użycie następujących ustawień:

#	Kod	Element	EKHS*D* / EKHSU*D*	
			150/180	200/250/300
[9.2.1]	[E-07]	Typ zbiornika	0: EKHS/E	5: EKHP/HYC
Nd.	[4-05]	Typ termistora	0: Automatyczny	1: Typ 1
[5.8]	[6-0E]	Maksymalna temperatura zbiornika	≤75°C	

W przypadku zbiornika innej firmy, zalecamy użycie następujących ustawień:

#	Kod	Element	Zbiornik innej firmy	
			Wężownica ≥1,05 m ²	Wężownica ≥1,8 m ²
[9.2.1]	[E-07]	Typ zbiornika	0: EKHS/E	5: EKHP/HYC
Nd.	[4-05]	Typ termistora	0: Automatyczny	1: Typ 1
[5.8]	[6-0E]	Maksymalna temperatura zbiornika	≤75°C	

Praca awaryjna

W przypadku awarii pompy ciepła, grzałka BUH i/lub grzałka BSH może służyć jako grzałka awaryjna. Obciążenie grzewcze zostaje przejęte automatycznie lub w wyniku działania ręcznego.

- Gdy opcja Praca awaryjna jest ustawiona na Automat. i dojdzie do awarii pompy ciepła, grzałka BUH automatycznie przejmie obciążenie grzewcze, a grzałka BSH w opcjonalnym zbiorniku przejmie produkcję ciepłej wody użytkowej.
- Kiedy opcja Praca awaryjna jest ustawiona na Ręczna i dojdzie do awarii pompy ciepła, produkcja ciepłej wody użytkowej i ogrzewanie pomieszczenia zostaną przerwane. Aby przywrócić je ręcznie za pomocą interfejsu użytkownika, idź do ekranu głównego menu Awaria i potwierdź, czy grzałka BUH i/lub grzałka BSH może przejąć obciążenie grzewcze.
- Alternatywnie, kiedy Praca awaryjna ma ustawienie:
 - auto. red. ogrz. pom./CWU włącz., ogrzewanie pomieszczenia jest ograniczone, ale ciepła woda użytkowa nadal jest dostępna.
 - auto. red. ogrz. pom./CWU wyłącz., ogrzewanie pomieszczenia jest ograniczone i ciepła woda użytkowa NIE jest dostępna.
 - norm. auto. ogrz. pom./CWU wyłącz., ogrzewanie pomieszczenia działa normalnie, ale ciepła woda użytkowa NIE jest dostępna.
 Podobnie, jak w trybie Ręczna, urządzenie może przejść pełne obciążenie za pomocą grzałki BUH i/lub grzałki BSH, jeśli użytkownik aktywuje tę funkcję na ekranie głównego menu Awaria.

Aby utrzymać niskie zużycie energii, jeśli dom będzie bez nadzoru przez dłuższy czas, zalecamy ustawienie opcji Praca awaryjna na auto. red. ogrz. pom./CWU wyłącz..

#	Kod	Opis
[9.5.1]	[4-06]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Ręczna ▪ 1: Automat. ▪ 2: auto. red. ogrz. pom./CWU włącz. ▪ 3: auto. red. ogrz. pom./CWU wyłącz. ▪ 4: norm. auto. ogrz. pom./CWU wyłącz.



INFORMACJE

Ustawienie automatycznej pracy awaryjnej można ustawić wyłącznie w strukturze menu interfejsu użytkownika.



INFORMACJE

Jeśli dojdzie do awarii pompy ciepła i opcja Praca awaryjna będzie ustawiona na Ręczna, funkcja ochrony przeciwzamrożeniowej, funkcja osuszania szlichty ogrzewania podłogowego i funkcja zapobiegania zamarznięciu przewodów rurowych wody będą aktywne nawet wtedy, gdy użytkownik NIE potwierdzi pracy awaryjnej.

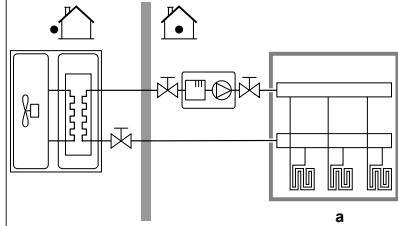
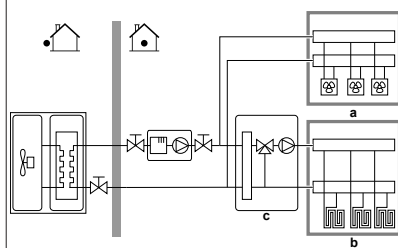
Liczba stref

System może dostarczyć zasilanie do 2 stref temperatury wody. Podczas konfigurowania należy ustawić liczbę stref.



INFORMACJE

Stacja mieszająca. Jeśli układ systemu zawiera 2 strefy temperatury zasilania, przed strefą temperatury zasilania głównego należy zainstalować stację mieszającą.

#	Kod	Opis
[4.4]	[7-02]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Jedna strefa Tylko jedna strefa temperatury wody zasilającej:  <p>a Strefa temperatury zasilania głównego</p>
[4.4]	[7-02]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 1: Dwie strefy Dwie strefy temperatury wody zasilającej. Strefa temperatury zasilania głównego zawiera emiter ciepła o wyższym obciążeniu oraz stację mieszającą, pozwalającą uzyskać żądaną temperaturę wody zasilającej. W przypadku ogrzewania:  <p>a Strefa temperatury zasilania dodatkowego: najwyższa temperatura b Strefa temperatury zasilania głównego: najniższa temperatura c Stacja mieszająca</p>



OSTROŻNIE

BRAK konfiguracji systemu w następujący sposób może spowodować uszkodzenie emiterów ciepła. Jeśli występują 2 strefy, ważne jest, aby w ogrzewaniu:

- strefa o najniższej temperaturze wody została skonfigurowana jako strefa główna, i
- strefa o najwyższej temperaturze wody została skonfigurowana jako strefa dodatkowa.



OSTROŻNIE

Jeśli występują 2 strefy i typy emiterów zostaną skonfigurowane nieprawidłowo, woda o wysokiej temperaturze może być wysyłana do emitera o niskiej temperaturze (ogrzewanie podłogowe). Aby tego uniknąć:

- Zainstaluj zawór Aquastat / termostatyczny, aby uniknąć wysyłania zbyt wysokich temperatur w kierunku emitera o niskiej temperaturze.
- Pamiętaj, aby prawidłowo ustawić typy emiterów dla strefy głównej [2.7] i dla strefy dodatkowej [3.7], zgodnie z podłączonym emiterem.



UWAGA

Z systemem można zintegrować zawór nadciśnieniowy obejściowy. Należy pamiętać, że ten zawór może nie występować na ilustracjach.

6 Konfiguracja

System napełniony glikolem

To ustawienie daje instalatorowi możliwość wskazania, czy system jest napełniony glikolem czy wodą. Jest to ważne w przypadku stosowania glikolu do ochrony obiegu wodnego przed zamarzaniem. Jeśli ustawienie NIE będzie prawidłowe, ciecz w rurach może zamarznąć.

#	Kod	Opis
Nd.	[E-0D]	System napełniony glikolem: Czy system jest napełniony glikolem? <ul style="list-style-type: none">0: Nie1: Tak

Wydajność grzałki BSH

Aby funkcja pomiaru energii i/lub kontroli zużycia energii działała prawidłowo, należy ustawić wydajność grzałki BSH. Podczas pomiaru wartości rezystancji grzałki BSH można ustawić dokładną wydajność grzałki, dzięki czemu dane o zużyciu energii będą dokładniejsze.

#	Kod	Opis
[9.4.1]	[6-02]	Wydajność grzałki BSH [kW]. Dotyczy tylko zbiornika ciepłej wody użytkowej z wewnętrzną grzałką BSH. Wydajność grzałki BSH przy napięciu nominalnym. Zakres: 0~10 kW

6.2.4 Kreator konfiguracji: Grzałka BUH

Grzałka BUH jest dostosowana do podłączenia do większości sieci elektrycznych w Europie. Jeśli grzałka BUH jest dostępna, należy ustawić napięcie, konfigurację i wydajność w interfejsie użytkownika.

Aby funkcja pomiaru energii i/lub kontroli zużycia energii działała prawidłowo, należy ustawić wydajność dla różnych kroków grzałki BUH. Podczas pomiaru wartości rezystancji każdego grzejnika można ustawić dokładną wydajność grzejnika, dzięki czemu dane o zużyciu energii będą dokładniejsze.

Napięcie

- W przypadku modelu 6V możliwe ustawienie to:
 - 230 V, 1 faza
 - 230 V, 3 fazy
- W przypadku modelu 9W napięcie jest ustawione na 400 V, 3 fazy.

#	Kod	Opis
[9.3.2]	[5-0D]	<ul style="list-style-type: none">0: 230 V, 1 faza1: 230 V, 3 fazy2: 400 V, 3 fazy

Konfiguracja

Grzałka BUH może być skonfigurowana na różne sposoby. Można wybrać tylko 1-krokovą grzałkę BUH lub 2-krokovą grzałkę BUH. W przypadku 2 kroków, wydajność drugiego kroku zależy od tego ustawienia. Można także wybrać większą wydajność drugiego kroku w trybie awaryjnym.

#	Kod	Opis
[9.3.3]	[4-0A]	<ul style="list-style-type: none">0: Przełącznik 11: Przełącznik 1 / Przełącznik 1+22: Przełącznik 1 / Przełącznik 23: Przełącznik 1 / Przełącznik 2 Praca awaryjna Przełącznik 1+2

INFORMACJE

Ustawienia [9.3.3] i [9.3.5] są powiązane. Zmiana jednego ustawienia wpływa na drugie. Po zmianie jednego ustawienia należy sprawdzić, czy drugie nadal spełnia oczekiwania.

INFORMACJE

Podczas normalnej pracy wydajność drugiego kroku grzałki BUH przy napięciu nominalnym jest równa [6-03]+[6-04].

INFORMACJE

Jeśli [4-0A]=3 i tryb awaryjny są aktywne, zużycie energii przez grzałkę BUH jest maksymalne i równe $2 \times [6-03] + [6-04]$.

INFORMACJE

Tylko dla systemów ze zintegrowanym zbiornikiem ciepłej wody użytkowej: Jeśli nastawa buforowanej wody przekracza 50°C, firma Daikin zaleca NIE wyłączać drugiego stopnia grzałki BUH, ponieważ w dużym stopniu wpłynie to na czas potrzebny urządzeniu do ogrzania zbiornika ciepłej wody użytkowej.

Stopień mocy 1

#	Kod	Opis
[9.3.4]	[6-03]	<ul style="list-style-type: none">Wydajność pierwszego kroku grzałki BUH przy napięciu nominalnym.

Dodatkowy stopień mocy 2

#	Kod	Opis
[9.3.5]	[6-04]	<ul style="list-style-type: none">Różnica wydajności pomiędzy drugim a pierwszym krokiem grzałki BUH przy napięciu nominalnym. Wartość nominalna zależy od konfiguracji grzałki BUH.

6.2.5 Kreator konfiguracji: Strefa główna

Tutaj można ustawić najważniejsze ustawienia dla strefy temperatury zasilania głównego.

Typ emitera

Ogrzewanie lub chłodzenie strefy głównej może potrwać dłużej. Zależy to od:

- objętości wody w układzie;
- typu emitera ciepła strefy głównej.

Ustawienie Typ emitera może kompensować wolny lub szybki system ogrzewania/chłodzenia podczas cyklu ogrzewania/chłodzenia. W przypadku sterowania termostatem pokojowym, ustawienie Typ emitera wpływa na maksymalną modulację żądanej temperatury wody zasilającej i możliwość użycia automatycznego przełączania chłodzenia/ogrzewania w oparciu o temperaturę otoczenia wewnątrz.

Dlatego ważne jest prawidłowe ustawienie Typ emitera zgodnie z układem systemu. Od tego zależy wartość docelowa delta T dla strefy głównej.

#	Kod	Opis
[2.7]	[2-0C]	<ul style="list-style-type: none">0: Ogrzewanie podłogowe1: Klimakonwektor wentylatorowy2: Powietrzny wymiennik ciepła

Ustawienie typu emitera ma następujący wpływ na zakres nastawy ogrzewania pomieszczenia i wartość docelową delta T w ogrzewaniu:

Opis	Zakres nastawy ogrzewania pomieszczenia	Wartość docelowa delta T w ogrzewaniu
0: Ogrzewanie podłogowe	Maksymalnie 55°C	Zmienna
1: Klimakonwektor wentylatorowy	Maksymalnie 55°C	Zmienna
2: Powietrzny wymiennik ciepła	Maksymalnie 70°C	Stała 10°C

**UWAGA**

W przypadku grzejników, średnia temperatura emitera będzie niższa w porównaniu do ogrzewania podłogowego z powodu stałej wartości delta T wynoszącej 10°C. W celu zrównoważenia można:

- Zwiększyć żądane temperatury krzywej zależnej od pogody [2.5].
- Włączyć modulację temperatury zasilania i zwiększyć maksymalną modulację [2.C].

Sterowanie

Określ sposób sterowania pracą urządzenia.

Skrzynka	W przypadku tego sterowania...
Woda zasilająca	Decyzja odnośnie do pracy jednostki zależy od temperatury wody zasilającej i nie jest zależna od rzeczywistej temperatury pomieszczenia i/ lub zapotrzebowania na ogrzewanie lub chłodzenie pomieszczenia.
Zewnętrzny termostat w pomieszczeniu	Decyzja odnośnie do pracy jednostki zależy od termostatu zewnętrznego lub urządzenia równoważnego (np. konwektora pompy ciepła).
Termostat pokojowy	Decyzja odnośnie do pracy urządzenia zależy od temperatury otoczenia dedykowanego interfejsu regulacji komfortu cieplnego (BRC1HHDA używany jako termostat pokojowy).

#	Kod	Opis
[2.9]	[C-07]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Woda zasilająca ▪ 1: Zewnętrzny termostat w pomieszczeniu ▪ 2: Termostat pokojowy

Tryb nastawy

Zdefiniuj tryb nastawy:

- Bezwzgl.: żądana temperatura zasilania nie zależy od temperatury otoczenia na zewnątrz.
- W trybie Ogrzewanie zależne od pogody, stałe chłodzenie żądana temperatura zasilania:
 - zależy od temperatury otoczenia na zewnątrz dla ogrzewania
 - NIE zależy od temperatury otoczenia na zewnątrz dla chłodzenia
- W trybie Zależnie od pogody żądana temperatura zasilania zależy od temperatury otoczenia na zewnątrz.

#	Kod	Opis
[2.4]	Nd.	Tryb nastawy: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Bezwzgl. ▪ Ogrzewanie zależne od pogody, stałe chłodzenie ▪ Zależnie od pogody

Aktywacja pracy w trybie zależnym od pogody powoduje, że w przypadku niskich temperatur zewnętrznych temperatura wody będzie wyższa i odwrotnie. Podczas pracy w trybie zależnym od pogody użytkownik może zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę wody o maksymalnie 10°C.

Harmonogram

Wskazuje, czy żądana temperatura zasilania jest zgodna z harmonogramem. Wpływ trybu nastawy temperatury zasilania [2.4] jest następujący:

- W trybie nastawy temperatury zasilania Bezwzgl. czynności harmonogramu składają się z żądanych temperatur zasilania w postaci nastaw lub wartości niestandardowych.
- W trybie nastawy temperatury zasilania Zależnie od pogody czynności harmonogramu składają się z żądanych czynności przesunięcia w postaci nastaw lub wartości niestandardowych.

#	Kod	Opis
[2.1]	Nd.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Nie ▪ 1: Tak

6.2.6 Kreator konfiguracji: Strefa dodatkowa

Tutaj można dokonać najważniejszych ustawień dla strefy temperatury zasilania dodatkowego.

Typ emitera

Więcej informacji o tej funkcji, patrz "6.2.5 Kreator konfiguracji: Strefa główna" [▶ 22].

#	Kod	Opis
[3.7]	[2-0D]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Ogrzewanie podłogowe ▪ 1: Klimakonwektor wentylatorowy ▪ 2: Powietrzny wymiennik ciepła

Sterowanie

Typ sterowania jest wyświetlany, ale nie można go zmienić. Jest on określony przez typ sterowania strefy głównej. Więcej informacji o funkcji, patrz "6.2.5 Kreator konfiguracji: Strefa główna" [▶ 22].

#	Kod	Opis
[3.9]	Nd.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Woda zasilająca, jeśli typ sterowania strefy głównej to Woda zasilająca. ▪ 1: Zewnętrzny termostat w pomieszczeniu, jeśli typ sterowania strefy głównej to Zewnętrzny termostat w pomieszczeniu lub Termostat pokojowy.

Tryb nastawy

Więcej informacji o tej funkcji, patrz "6.2.5 Kreator konfiguracji: Strefa główna" [▶ 22].

#	Kod	Opis
[3.4]	Nd.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Bezwzgl. ▪ 1: Ogrzewanie zależne od pogody, stałe chłodzenie ▪ 2: Zależnie od pogody

Po wybraniu opcji Ogrzewanie zależne od pogody, stałe chłodzenie lub Zależnie od pogody, następny ekran będzie ekranem szczegółowym z krzywymi zależnymi od pogody. Zobacz również "6.3 Krzywa zależna od pogody" [▶ 24].

Harmonogram

Wskazuje, czy żądana temperatura zasilania jest zgodna z harmonogramem. Zobacz również "6.2.5 Kreator konfiguracji: Strefa główna" [▶ 22].

6 Konfiguracja

#	Kod	Opis
[3.1]	Nd.	<ul style="list-style-type: none">0: Nie1: Tak

6.2.7 Kreator konfiguracji: Zbiornik

Ta część dotyczy wyłącznie systemów z zainstalowanym opcjonalnym zbiornikiem ciepłej wody użytkowej.

Tryb nagrzewania

Ciepłą wodę użytkową można przygotować na 3 różne sposoby. Różnią się one od siebie sposobem ustawiania żądanej temperatury zbiornika oraz sposobem, w jaki jednostka na nią reaguje.

#	Kod	Opis
[5.6]	[6-0D]	Tryb nagrzewania: <ul style="list-style-type: none">0: Tylko dogrzewanie: Dozwolone jest tylko dogrzewanie.1: Harmonogram + dogrzewanie: Zbiornik ciepłej wody użytkowej jest ogrzewany zgodnie z harmonogramem i pomiędzy zaplanowanymi cyklami ogrzewania, dogrzewanie jest dozwolone.2: Tylko harmonogram: Zbiornik ciepłej wody użytkowej może być ogrzewany TYLKO zgodnie z harmonogramem.

Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi.



INFORMACJE

Ryzyko zbyt małej wydajności grzewczej w przypadku zbiornika ciepłej wody użytkowej bez grzałki BSH: w razie częstego korzystania z ciepłej wody użytkowej wystąpią częste i długie przerwy w ogrzewaniu/chłodzeniu pomieszczenia po wybraniu poniższego ustawienia:

Zbiornik > Tryb nagrzewania > Tylko dogrzewanie.

Nastawa komfortowa

Dotyczy wyłącznie sytuacji, w których przygotowanie ciepłej wody użytkowej jest ustawione na Tylko harmonogram lub Harmonogram + dogrzewanie. Podczas programowania harmonogramu można wykorzystać nastawę komfortową jako wartość nastawy. Aby później zmienić nastawę buforowania, wystarczy to zrobić tylko w jednym miejscu.

Zbiornik będzie nagrzewał się aż do osiągnięcia **temperatury buforowania komfortowego**. Jest to wyższa żądana temperatura, gdy zaplanowano czynność buforowania komfortowego.

Ponadto, można zaprogramować zatrzymanie buforowania. Ta funkcja zatrzymuje ogrzewanie zbiornika nawet, gdy nastawa NIE zostanie osiągnięta. Zatrzymanie buforowania należy zaprogramować tylko wtedy, gdy ogrzewanie zbiornika jest całkowicie niepożądane.

#	Kod	Opis
[5.2]	[6-0A]	Nastawa komfortowa: <ul style="list-style-type: none">30°C~[6-0E]°C

Nastawa ekonomiczna

Temperatura buforowania ekonomicznego oznacza niższą żądaną temperaturę zbiornika. Jest to żądana temperatura, gdy zaplanowano czynność buforowania ekonomicznego (najlepiej w dzień).

#	Kod	Opis
[5.3]	[6-0B]	Nastawa ekonomiczna: <ul style="list-style-type: none">30°C~min(50,[6-0E])°C

Nastawa dogrzewania

Żądana temperatura dogrzewania zbiornika, używana:

- w trybie Harmonogram + dogrzewanie, w trybie dogrzewania: gwarantowana minimalna temperatura zbiornika jest określana przez ustawienie Nastawa dogrzewania pomniejszone o histerezę dogrzewania. Jeśli temperatura zbiornika spadnie poniżej tej wartości, zbiornik jest dogrzewany.
- w trybie buforowania komfortowego, aby nadać priorytet przygotowaniu ciepłej wody użytkowej. Gdy temperatura zbiornika wzrośnie powyżej tej wartości, przygotowanie ciepłej wody użytkowej oraz ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia są wykonywane sekwencyjnie.

#	Kod	Opis
[5.4]	[6-0C]	Nastawa dogrzewania: <ul style="list-style-type: none">30°C~min(50,[6-0E])°C

6.3 Krzywa zależna od pogody

6.3.1 Czym jest krzywa zależna od pogody?

Działanie zależne od pogody

Urządzenie działa zależnie od pogody, jeśli żądana temperatura zasilania lub zbiornika jest określana automatycznie w zależności od temperatury zewnętrznej. Dlatego urządzenie jest połączone z czujnikiem temperatury na północnej ścianie budynku. Jeśli temperatura zewnętrzna spada lub rośnie, urządzenie natychmiast to kompensuje. W ten sposób urządzenie nie musi czekać na informacje zwrotne z termostatu, aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę zasilania lub zbiornika. Ponieważ reaguje szybciej, zapobiega wysokim wzrostom i spadkom temperatury pomieszczenia i temperatury wody w kranach.

Korzyści

Działanie zależne od pogody zmniejsza zużycie energii.

Krzywa zależna od pogody

Aby móc kompensować różnice temperatur, urządzenie wykorzystuje krzywą zależną od pogody. Ta krzywa określa różnicę temperatury zbiornika lub zasilania przy różnych temperaturach zewnętrznych. Ponieważ nachylenie krzywej zależy od warunków lokalnych, takich jak klimat i izolacja budynku, krzywa może zostać dostosowana przez instalatora lub użytkownika.

Rodzaje krzywych zależnych od pogody

Istnieją 2 rodzaje krzywych zależnych od pogody:

- krzywa 2-punktowa
- Krzywa nachylenia/przesunięcia

Rodzaj krzywej używanej do regulacji zależy od indywidualnych preferencji. Patrz ["6.3.4 Korzystanie z krzywych zależnych od pogody"](#) [p 25].

Dostępność

Krzywa zależna od pogody jest dostępna dla:

- Strefa główna - ogrzewanie
- Strefa główna - chłodzenie
- Strefa dodatkowa - ogrzewanie
- Strefa dodatkowa - chłodzenie
- Zbiornik



INFORMACJE

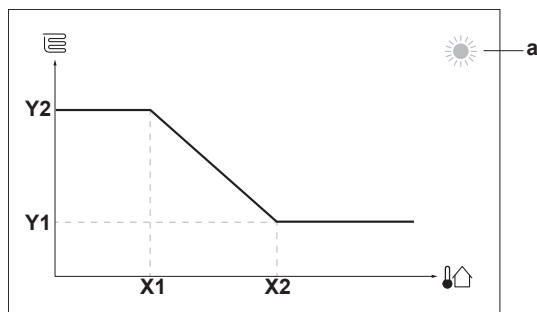
Aby umożliwić działanie zależne od pogody, należy prawidłowo skonfigurować nastawę strefy głównej, strefy dodatkowej lub zbiornika. Patrz ["6.3.4 Korzystanie z krzywych zależnych od pogody"](#) [p 25].

6.3.2 krzywa 2-punktowa

Określić krzywą zależną od pogody za pomocą dwóch poniższych nastaw:

- Nastawa (X1, Y2)
- Nastawa (X2, Y1)

Przykład



Element	Opis
a	Wybrana strefa zależna od pogody: <ul style="list-style-type: none"> ☀️: Ogrzewanie strefy głównej lub strefy dodatkowej ❄️: Chłodzenie strefy głównej lub strefy dodatkowej 🚿: Ciepła woda użytkowa
X1, X2	Przykłady temperatury otoczenia na zewnątrz
Y1, Y2	Przykłady żądanej temperatury zbiornika lub temperatury zasilania. Ikona odpowiada emiterowi ciepła dla danej strefy: <ul style="list-style-type: none"> 🛋️: Ogrzewanie podłogowe 🌀: Klimakonwektor wentylatorowy 🔥: Grzejnik 🚿: Zbiornik ciepłej wody użytkowej

Dostępne czynności na tym ekranie

🔍⦿⦿⦿	Przewiń temperatury.
⦿⦿⦿🔍	Zmień temperaturę.
⦿⦿⦿🏠	Przejdź do następnej temperatury.
🏠⦿⦿⦿	Potwierdź zmiany i kontynuuj.

6.3.3 Krzywa nachylenia/przesunięcia

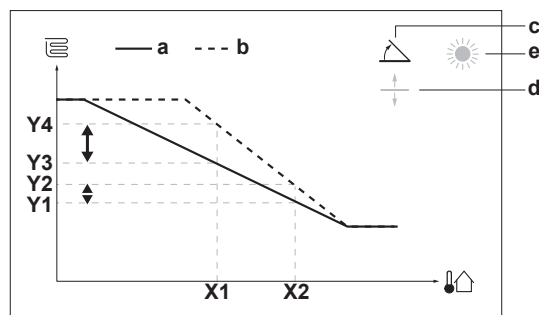
Nachylenie i przesunięcie

Należy określić krzywą zależną od pogody za pomocą jej nachylenia i przesunięcia:

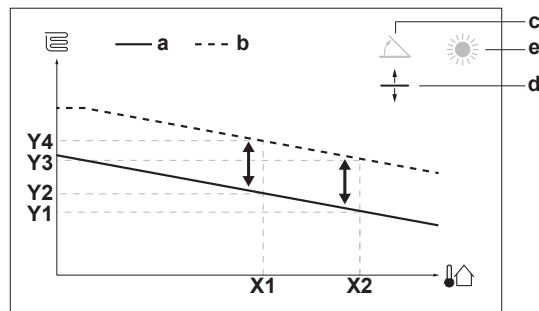
- Zmień **nachylenie**, aby nierównomiernie zwiększać lub zmniejszać temperaturę zasilania dla różnych temperatur otoczenia. Na przykład, jeśli temperatura zasilania jest zasadniczo dobra, ale przy niskich temperaturach otoczenia jest zbyt niska, zwiększ nachylenie, aby temperatura zasilania rosła proporcjonalnie do spadku temperatur otoczenia.
- Zmień **przesunięcie**, aby równomiernie zwiększać lub zmniejszać temperaturę zasilania dla różnych temperatur otoczenia. Na przykład, jeśli temperatura zasilania jest zawsze nieco zbyt niska przy różnych temperaturach otoczenia, przesuń przesunięcie w górę, aby równomiernie zwiększyć temperaturę zasilania dla wszystkich temperatur otoczenia.

Przykłady

Krzywa zależna od pogody przy wyborze nachylenia:



Krzywa zależna od pogody przy wyborze przesunięcia:



Element	Opis
a	Krzywa zależna od pogody przed zmianami.
b	Krzywa zależna od pogody po zmianach (jako przykład): <ul style="list-style-type: none"> • Po zmianie nachylenia wzrost nowej preferowanej temperatury przy X1 różni się od wzrostu preferowanej temperatury przy X2. • Po zmianie przesunięcia wzrost nowej preferowanej temperatury przy X1 jest taki sam, jak wzrost preferowanej temperatury przy X2.
c	Nachylenie
d	Przesunięcie
e	Wybrana strefa zależna od pogody: <ul style="list-style-type: none"> ☀️: Ogrzewanie strefy głównej lub strefy dodatkowej ❄️: Chłodzenie strefy głównej lub strefy dodatkowej 🚿: Ciepła woda użytkowa
X1, X2	Przykłady temperatury otoczenia na zewnątrz
Y1, Y2, Y3, Y4	Przykłady żądanej temperatury zbiornika lub temperatury zasilania. Ikona odpowiada emiterowi ciepła dla danej strefy: <ul style="list-style-type: none"> 🛋️: Ogrzewanie podłogowe 🌀: Klimakonwektor wentylatorowy 🔥: Grzejnik 🚿: Zbiornik ciepłej wody użytkowej

Dostępne czynności na tym ekranie

🔍⦿⦿⦿	Wybierz nachylenie lub przesunięcie.
⦿⦿⦿🔍	Zwiększ lub zmniejsz nachylenie/przesunięcie.
⦿⦿⦿🏠	Po wyborze nachylenia: ustaw nachylenie i przejdź do przesunięcia. Po wyborze przesunięcia: ustaw przesunięcie.
🏠⦿⦿⦿	Zatwierdź zmiany i wróć do podmenu.

6.3.4 Korzystanie z krzywych zależnych od pogody

Skonfigurować krzywe zależne od pogody w następujący sposób:

6 Konfiguracja

Definiowanie trybu nastawy

Aby wykorzystać krzywą zależną od pogody, należy zdefiniować odpowiedni tryb nastawy:

Idź do trybu nastawy...	Ustaw tryb nastawy na...
Strefa główna – ogrzewanie	
[2.4] Strefa główna > Tryb nastawy	Ogrzewanie zależne od pogody, stałe chłodzenie LUB Zależnie od pogody
Strefa główna – chłodzenie	
[2.4] Strefa główna > Tryb nastawy	Zależnie od pogody
Strefa dodatkowa – ogrzewanie	
[3.4] Strefa dodatkowa > Tryb nastawy	Ogrzewanie zależne od pogody, stałe chłodzenie LUB Zależnie od pogody
Strefa dodatkowa – chłodzenie	
[3.4] Strefa dodatkowa > Tryb nastawy	Zależnie od pogody
Zbiornik	
[5.B] Zbiornik > Tryb nastawy	Zależnie od pogody

Zmiana rodzaju krzywej zależnej od pogody

Aby zmienić rodzaj dla wszystkich stref i dla zbiornika, idź do [2.E] Strefa główna > Typ krzywej zależnej od pogody.

Wyświetlanie wybranych rodzajów jest także możliwe przy użyciu:

- [3.C] Strefa dodatkowa > Typ krzywej zależnej od pogody
- [5.E] Zbiornik > Typ krzywej zależnej od pogody

Aby zmienić krzywą zależną od pogody

Strefa	Idź do...
Strefa główna – ogrzewanie	[2.5] Strefa główna > Krzywa ogrzewania zależna od pogody
Strefa główna – chłodzenie	[2.6] Strefa główna > Krzywa chłodzenia zależna od pogody
Strefa dodatkowa – ogrzewanie	[3.5] Strefa dodatkowa > Krzywa ogrzewania zależna od pogody
Strefa dodatkowa – chłodzenie	[3.6] Strefa dodatkowa > Krzywa chłodzenia zależna od pogody
Zbiornik	[5.C] Zbiornik > Krzywa zależna od pogody



INFORMACJE

Nastawa maksymalna i minimalna

Nie można skonfigurować krzywej używając temperatur, które są wyższe lub niższe od maksymalnej i minimalnej nastawy dla danej strefy lub zbiornika. Po osiągnięciu nastawy maksymalnej lub minimalnej krzywa ulega spłaszczeniu.

Precyzyjna regulacja krzywej zależnej od pogody: krzywa nachylenia/przesunięcia

Następująca tabela pokazuje, jak precyzyjnie wyregulować krzywą zależną od pogody danej strefy lub zbiornika:

Odczucie...		Precyzyjna regulacja za pomocą nachylenia i przesunięcia:	
Przy normalnych temperaturach zewnętrznych...	Przy niskich temperaturach zewnętrznych...	Nachylenie	Przesunięcia
OK	Zimno	↑	—
OK	Gorąco	↓	—
Zimno	OK	↓	↑
Zimno	Zimno	—	↑
Zimno	Gorąco	↓	↑
Gorąco	OK	↑	↓
Gorąco	Zimno	↑	↓
Gorąco	Gorąco	—	↓

Precyzyjna regulacja krzywej zależnej od pogody: krzywa 2-punktowa

Następująca tabela pokazuje, jak precyzyjnie wyregulować krzywą zależną od pogody danej strefy lub zbiornika:

Odczucie...		Precyzyjna regulacja za pomocą nastaw:			
Przy normalnych temperaturach zewnętrznych...	Przy niskich temperaturach zewnętrznych...	Y2 ^(a)	Y1 ^(a)	X1 ^(a)	X2 ^(a)
OK	Zimno	↑	—	↑	—
OK	Gorąco	↓	—	↓	—
Zimno	OK	—	↑	—	↑
Zimno	Zimno	↑	↑	↑	↑
Zimno	Gorąco	↓	↑	↓	↑
Gorąco	OK	—	↓	—	↓
Gorąco	Zimno	↑	↓	↑	↓
Gorąco	Gorąco	↓	↓	↓	↓

^(a) Patrz "6.3.2 krzywa 2-punktowa" ▶ 25].

6.4 Menu ustawień

Można dokonać ustawień dodatkowych za pomocą ekranu głównego menu i jego podmenu. Najważniejsze ustawienia zostały przedstawione poniżej.

6.4.1 Strefa główna

Typ termostatu

Dotyczy wyłącznie sterowania zewnętrznym termostatem w pomieszczeniu.



UWAGA

Jeśli używany jest zewnętrzny termostat w pomieszczeniu, zewnętrzny termostat w pomieszczeniu będzie sterował ochroną przeciwzamrożeniową. Jednak ochrona przeciwzamrożeniowa jest możliwa tylko, jeśli [C.2] Ogrzew./chłodz. pomieszczenia=Wł..

#	Kod	Opis
[2.A]	[C-05]	<p>Typ zewnętrznego termostatu w pomieszczeniu dla strefy głównej:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1: 1 styk: Używany zewnętrzny termostat w pomieszczeniu może wysłać jedynie stan WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA termostatu. Nie ma separacji pomiędzy zapotrzebowaniem na ogrzewanie lub chłodzenie. 2: 2 styki: Używany zewnętrzny termostat w pomieszczeniu może wysłać oddzielny stan WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA termostatu dla ogrzewania/chłodzenia.

6.4.2 Strefa dodatkowa

Typ termostatu

Dotyczy wyłącznie sterowania zewnętrznym termostatem w pomieszczeniu. Więcej informacji o funkcji, patrz ["6.4.1 Strefa główna"](#) [▶ 26].

#	Kod	Opis
[3.A]	[C-06]	<p>Typ zewnętrznego termostatu w pomieszczeniu dla strefy dodatkowej:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1: 1 styk 2: 2 styki

6.4.3 Informacje

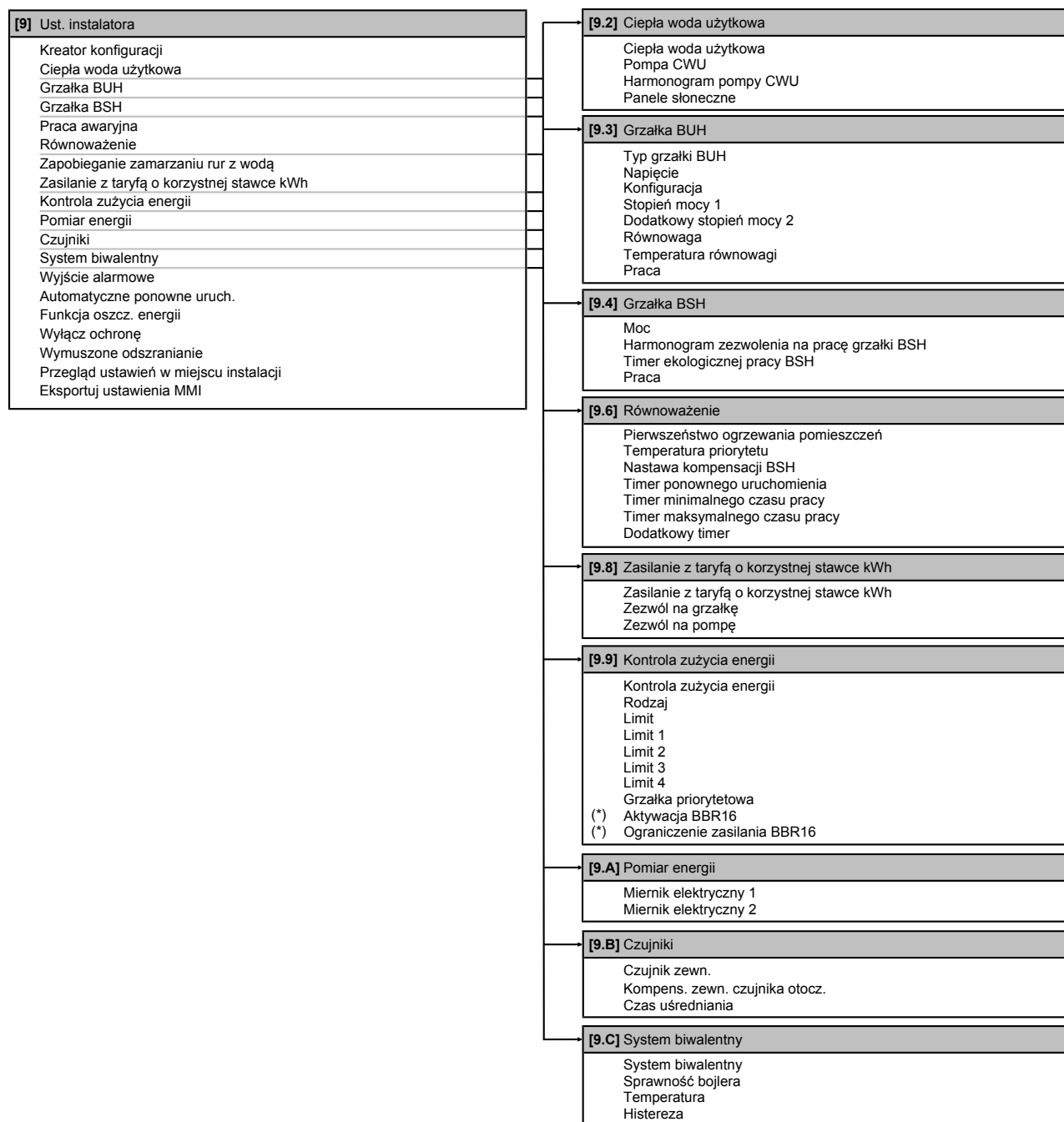
Dane sprzedawcy

Instalator może wpisać tutaj swój numer kontaktowy.

#	Kod	Opis
[8.3]	Nd.	Liczba użytkowników, do których można zadzwonić w przypadku problemów.

6 Konfiguracja

6.5 Struktura menu: Przegląd ustawień instalatora



(*) Dotyczy tylko języka szwedzkiego.



INFORMACJE

Ustawienia zestawu solarnego są widoczne, ale NIE mają zastosowania dla tej jednostki. Ustawienia NIE powinny być używane ani zmieniane.



INFORMACJE

W zależności od wybranych ustawień instalatora i typu urządzenia, ustawienia będą widoczne/niewidoczne.

7 Rozruch



UWAGA

Ogólna lista kontrolna rozruchu. Oprócz instrukcji rozruchu w tym rozdziale dostępna jest również ogólna lista kontrolna rozruchu Daikin Business Portal (wymagane uwierzytelnianie).

Ogólna lista kontrolna rozruchu jest uzupełnieniem instrukcji zawartych w tym rozdziale i może służyć jako wytyczne i szablon raportowania podczas rozruchu i przekazania użytkownikowi.

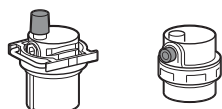


UWAGA

Podczas eksploatacji urządzenia musi być ono ZAWSZE wyposażone w termistory i/lub czujniki ciśnienia/wyłączniki ciśnieniowe. W PRZECIWNYM RAZIE może dojść do spalenia sprężarki.



UWAGA



Należy upewnić się, że obydwa zawory odpowietrzające (jeden na filtrze magnetycznym i jeden na grzałce BUH) są otwarte.

Wszystkie automatyczne zawory odpowietrzające muszą pozostać otwarte po rozruchu.



INFORMACJE

Funkcje ochronne – tryb "instalator na miejscu". Oprogramowanie jest wyposażone w specjalne funkcje ochronne, takie jak zapobieganie zamarzaniu. W razie potrzeby urządzenie uruchamia te funkcje automatycznie.

W trakcie montażu lub serwisowania to zachowanie jest niepożądane. Dlatego funkcje ochronne można wyłączyć:

- **Przy pierwszym uruchomieniu:** Funkcje ochronne są domyślnie wyłączone. Po 12 godzinach zostaną automatycznie włączone.
- **Następnie:** Instalator może ręcznie wyłączyć funkcje ochronne, ustawiając [9.G]: Wyłącz ochronę=Tak. Po zakończeniu pracy może włączyć funkcje ochronne, ustawiając [9.G]: Wyłącz ochronę=Nie.

7.1 Lista kontrolna przed rozruchem

Po instalacji urządzenia należy najpierw wykonać poniższe kontrole. Gdy wszystkie kontrole przebiegną pomyślnie, urządzenie należy zamknąć. Zasilanie urządzenia należy włączyć po zamknięciu.

<input type="checkbox"/>	Przeczytano pełne instrukcje instalacji zgodnie z opisem w przewodniku odniesienia dla instalatora.
<input type="checkbox"/>	Jednostka wewnętrzna jest zainstalowana prawidłowo.
<input type="checkbox"/>	Jednostka zewnętrzna jest zainstalowana prawidłowo.

<input type="checkbox"/>	Następujące okablowanie zostało poprowadzone zgodnie z niniejszym dokumentem i obowiązującymi przepisami prawa: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pomędzy lokalnym panelem zasilania a jednostką zewnętrzną ▪ Pomędzy jednostką wewnętrzną a zewnętrzną ▪ Pomędzy lokalnym panelem zasilania a jednostką wewnętrzną ▪ Pomędzy jednostką wewnętrzną a zaworami (jeśli ma to zastosowanie) ▪ Pomędzy jednostką wewnętrzną a termostatem w pomieszczeniu (jeśli ma to zastosowanie) ▪ Pomędzy jednostką wewnętrzną a zbiornikiem ciepłej wody użytkowej (jeśli ma to zastosowanie)
<input type="checkbox"/>	System jest prawidłowo uziemiaony zaciski uziemienia zaciśnięte.
<input type="checkbox"/>	Bezpieczniki lub lokalnie zainstalowane urządzenia ochronne są zainstalowane zgodnie z niniejszym dokumentem i NIE zostały ominięte.
<input type="checkbox"/>	Napięcie zasilania odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej jednostki.
<input type="checkbox"/>	NIE ma luźnych połączeń ani uszkodzonych komponentów elektrycznych w skrzynce elektrycznej.
<input type="checkbox"/>	NIE ma uszkodzonych komponentów ani ściśniętych rur w środku jednostek wewnętrznych i zewnętrznych.
<input type="checkbox"/>	Wyłącznik grzałki BUH F1B (nie należy do wyposażenia) jest WŁĄCZONY .
<input type="checkbox"/>	Tylko do zbiorników z wbudowaną grzałką BSH: Wyłącznik grzałki BSH F2B (nie należy do wyposażenia) jest WŁĄCZONY .
<input type="checkbox"/>	Zainstalowane są rury właściwego rozmiaru i są one właściwie izolowane.
<input type="checkbox"/>	NIE ma wycieku wody w jednostce wewnętrznej.
<input type="checkbox"/>	Zawór odcinający jest prawidłowo zainstalowany i całkowicie otwarty.
<input type="checkbox"/>	Automatyczne zawory odpowietrzające są otwarte.
<input type="checkbox"/>	Ciśnieniowy zawór bezpieczeństwa odprowadza wodę po otwarciu. Musi wypływać czysta woda.
<input type="checkbox"/>	Minimalna objętość wody jest gwarantowana we wszystkich warunkach. Patrz "Sprawdzenie objętości wody i szybkości przepływu" w sekcji "4.1 Przygotowanie przewodów wodnych" [7].
<input type="checkbox"/>	(jeśli dotyczy) Zbiornik ciepłej wody użytkowej jest całkowicie napełniony.

7.2 Lista kontrolna podczas rozruchu

<input type="checkbox"/>	Minimalna szybkość przepływu podczas pracy grzałki BUH/odszeraniania gwarantowana jest we wszystkich warunkach. Patrz "Sprawdzenie objętości wody i szybkości przepływu" w sekcji "4.1 Przygotowanie przewodów wodnych" [7].
<input type="checkbox"/>	Wykonanie odpowietrzania .
<input type="checkbox"/>	Wykonanie uruchomienia testowego .
<input type="checkbox"/>	Wykonanie uruchomienia testowego siłownika .
<input type="checkbox"/>	Funkcja osuszania szlichty ogrzewania podłogowego Funkcja osuszania szlichty ogrzewania podłogowego jest uruchomiona (jeśli to konieczne).

7 Rozruch

7.2.1 Sprawdzanie minimalnej szybkości przepływu

1	Sprawdź konfigurację hydrauliczną, aby dowiedzieć się, które pętle grzewcze mogą być zamknięte za pomocą mechanicznych, elektronicznych lub innych zaworów.	—
2	Zamknij wszystkie pętle grzewcze, które można zamknąć.	—
3	Rozpocznij uruchomienie testowe pompy (patrz "7.2.4 Wykonanie uruchomienia testowego siłownika" [▶ 30]).	—
4	Odczytaj przepływ ^(a) i zmodyfikuj ustawienie zaworu obejścia, aby osiągnąć minimalną wymaganą szybkość przepływu + 2 l/min.	—

^(a) Podczas uruchomieniu testowego pompy jednostka może pracować przy niższej szybkości przepływu niż minimalna wymagana.

Minimalna wymagana szybkość przepływu
25 l/min

7.2.2 Odpowietrzanie

Warunki: Należy upewnić się, że cała instalacja jest wyłączona. Przejdź do menu [C]: Praca i wyłącz Pomieszczenie, Ogrzew./chłodz. pomieszczenia i Zbiornik.

1	Ustaw poziom uprawnień użytkownika na Instalator. Patrz "Zmiana poziomu uprawnień użytkownika" [▶ 19].	—
2	Przejdź do [A.3]: Rozruch > Odpowietrzanie.	
3	Wybierz OK, aby potwierdzić. Wynik: Rozpocznie się odpowietrzanie. Odpowietrzanie zatrzyma się automatycznie po zakończeniu cyklu odpowietrzania. Aby zatrzymać odpowietrzanie ręcznie:	
1	Przejdź do Zatrzymaj odpowietrzanie.	
2	Wybierz OK, aby potwierdzić.	

7.2.3 Wykonanie uruchomienia testowego

Warunki: Należy upewnić się, że cała instalacja jest wyłączona. Przejdź do menu [C]: Praca i wyłącz Pomieszczenie, Ogrzew./chłodz. pomieszczenia i Zbiornik.

1	Ustaw poziom dostępu użytkownika na Instalator. Patrz "Zmiana poziomu uprawnień użytkownika" [▶ 19].	—
2	Przejdź do [A.1]: Rozruch > Praca próbna.	
3	Wybierz test z listy. Przykład: Ogrzew..	
4	Wybierz OK, aby potwierdzić. Wynik: Uruchomienie testowe zostanie rozpoczęte. Jest ono zatrzymywane automatycznie po zakończeniu (±30 minut). Aby zatrzymać uruchomienie testowe ręcznie:	
1	W menu przejdź do opcji Zatrzymaj pracę próbną.	
2	Wybierz OK, aby potwierdzić.	

INFORMACJE

Jeśli temperatura zewnętrzna jest poza zakresem roboczym, urządzenie może NIE działać lub może NIE dostarczać wymaganej wydajności.

Do monitorowania temperatury wody zasilającej i zbiornika

Podczas uruchomienia testowego można sprawdzić prawidłowe działanie jednostki poprzez monitorowanie jej temperatury wody zasilającej (tryb ogrzewania/chłodzenie) i temperatury zbiornika (tryb ciepłej wody użytkowej).

Monitorowanie temperatur:

1	W menu przejdź do opcji Czujniki.	
2	Wybierz informacje dotyczące temperatury.	

7.2.4 Wykonanie uruchomienia testowego siłownika

Warunki: Należy upewnić się, że cała instalacja jest wyłączona. Przejdź do menu [C]: Praca i wyłącz Pomieszczenie, Ogrzew./chłodz. pomieszczenia i Zbiornik.

Cel

Wykonaj próbny rozruch siłownika, aby potwierdzić działanie różnych siłowników. Na przykład po wybraniu Pompa zostanie rozpoczęte uruchomienie testowe pompy.

1	Ustaw poziom dostępu użytkownika na Instalator. Patrz "Zmiana poziomu uprawnień użytkownika" [▶ 19].	—
2	Przejdź do [A.2]: Rozruch > Praca próbna siłownika.	
3	Wybierz test z listy. Przykład: Pompa.	
4	Wybierz OK, aby potwierdzić. Wynik: Uruchomienie testowe siłownika zostanie rozpoczęte. Jest ono zatrzymywane automatycznie po zakończeniu (±30 minut). Aby zatrzymać uruchomienie testowe ręcznie:	
1	W menu przejdź do opcji Zatrzymaj pracę próbną.	
2	Wybierz OK, aby potwierdzić.	

Możliwe uruchomienia testowe siłownika

- Test Grzałka BSH
- Test Grzałka BUH 1
- Test Grzałka BUH 2
- Test Pompa






INFORMACJE

Upewnij się, że całe powietrze zostało usunięte przed uruchomieniem trybu testowego. Podczas uruchomienia testowego należy również unikać zakłóceń w obiegu wodnym.

- Test Zawór odcinający
- Test Zawór rozgałęźny (zawór 3-drogowy do przełączania pomiędzy ogrzewaniem pomieszczenia a ogrzewaniem zbiornika)
- Test Sygnał biwalentny
- Test Wyjście alarmowe
- Test Sygnał chłodzenia/ ogrzewania
- Test Pompa CWU

7.2.5 Wykonanie osuszania szlitchy ogrzewania podłogowego

Warunki: Należy upewnić się, że cała instalacja jest wyłączona. Przejdź do menu [C]: Praca i wyłącz Pomieszczenie, Ogrzew./chłodz. pomieszczenia i Zbiornik.

1	Ustaw poziom uprawnień użytkownika na Instalator. Patrz "Zmiana poziomu uprawnień użytkownika" [► 19].	—
2	Przejdź do [A.4]: Rozruch > Osuszanie szlifty UFH.	
3	Ustaw program osuszania: przejdź do Program i użyj ekranu programowania osuszania szlifty ogrzewania podłogowego.	
4	Wybierz OK, aby potwierdzić. Wynik: Zostanie rozpoczęte osuszanie szlifty ogrzewania podłogowego. Jest ono zatrzymywane automatycznie po zakończeniu.	
	Aby zatrzymać uruchomienie testowe ręcznie:	—
1	Przejdź do Zatrzymaj osuszanie szlifty UFH.	
2	Wybierz OK, aby potwierdzić.	

**UWAGA**

Aby wykonać suszenie szlifty ogrzewania podłogowego, należy wyłączyć ochronę przeciwzamrożeniową ([2-06]=0). Domyślnie jest włączona ([2-06]=1). Jednakże w wyniku działania trybu "instalator na miejscu" (patrz "Rozruch"), ochrona przeciwzamrożeniowa będzie automatycznie wyłączona przez 12 godzin od pierwszego włączenia.

Jeśli osuszanie szlifty wciąż musi być wykonane po upływie pierwszych 12 godzin od włączenia, należy ręcznie wyłączyć ochronę przeciwzamrożeniową poprzez ustawienie [2-06] na "0", oraz POZOSTAWIĆ ją wyłączoną aż osuszanie szlifty zostanie zakończone. Zignorowanie tej uwagi doprowadzi do popękania szlifty.

**UWAGA**

Aby móc uruchomić osuszanie szlifty ogrzewania podłogowego należy upewnić się, że wprowadzono następujące ustawienia:

- [4-00]=1
- [C-02]=0
- [D-01]=0
- [4-08]=0
- [4-01]≠1

8 Przekazanie użytkownikowi

Po zakończeniu uruchomienia testowego i potwierdzeniu, że jednostka działa prawidłowo, należy przekazać użytkownikowi następujące informacje:

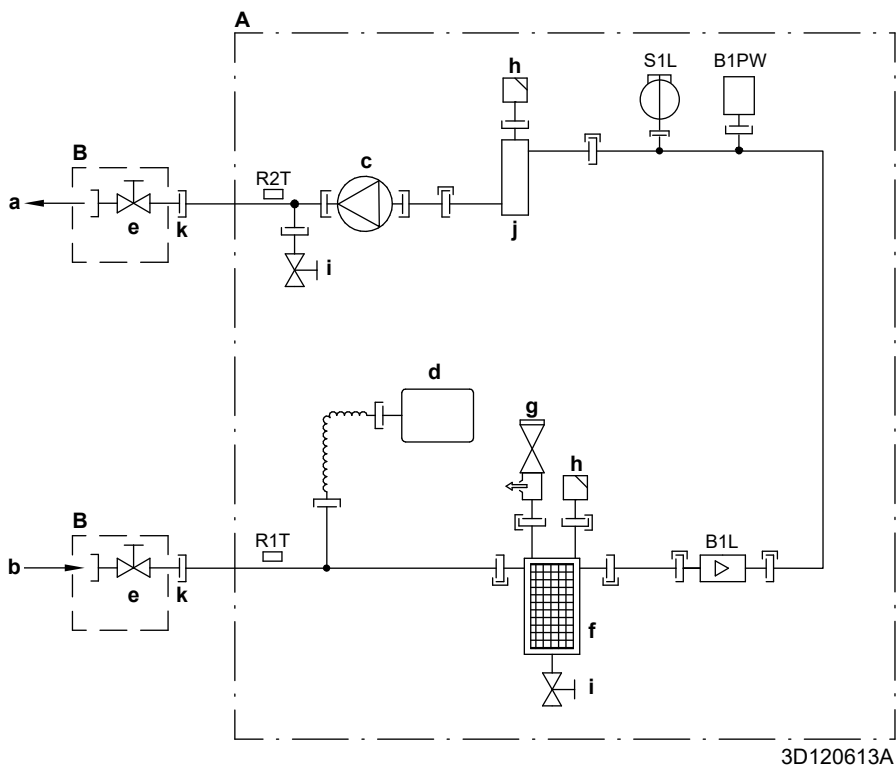
- Wpisz rzeczywiste ustawienia do tabeli ustawień instalatora (w instrukcji obsługi).
- Należy upewnić się, że użytkownik posiada dokumentację drukowaną oraz zalecić go o zachowanie ich na przyszłość. Należy poinformować użytkownika, że pełną dokumentację można znaleźć pod adresem URL podanym wcześniej w niniejszej instrukcji.
- Wyjaśnij użytkownikowi prawidłową obsługę systemu oraz kroki, jakie należy podjąć w przypadku problemów.
- Pokaż użytkownikowi, jakie czynności ma wykonywać w związku z konserwacją jednostki.
- Wyjaśnij użytkownikowi wskazówki dotyczące oszczędzania energii opisane w niniejszej instrukcji obsługi.

9 Dane techniczne

9 Dane techniczne

Wybrane najnowsze dane techniczne są dostępne na regionalnej stronie internetowej firmy Daikin (publicznie dostępnej). Pełne najnowsze dane techniczne są dostępne w Daikin Business Portal (wymagane logowanie).

9.1 Schemat prowadzenia przewodów rurowych: Jednostka wewnętrzna



3D120613A

- A Jednostka wewnętrzna
- B Nienależący do wyposażenia
- a WYLOT wody ogrzewania pomieszczenia
- b Przyłącze WLOTU wody
- c Pompa
- d Zbiornik rozprężny
- e Zawór odcinający, męski-żeński 1"
- f Filtr magnetyczny/separator zanieczyszczeń
- g Zawór bezpieczeństwa
- h Odpowietrzanie
- i Zawór opróżniania
- j Grzałka BUH
- k Poluzowana nakrętka 1"
- B1L Czujnik przepływu
- B1PW Czujnik ciśnienia wody dla ogrzewania pomieszczenia
- R1T Termistor (WLOT wody)
- R2T Termistor (grzałka BUH – WYLOT wody)
- S1L Przelicznik przepływu
- Połączenie śrubowe
- Połączenia kielichowe
- Szybkozłączka
- Połączenie lutowane

9.2 Schemat okablowania: Jednostka wewnętrzna

Należy skorzystać ze schematu okablowania wewnętrznej dostarczonego z jednostką (wewnątrz górnego panelu przedniego jednostki wewnętrznej). Poniżej wymieniono stosowane skróty.

Uwagi, które należy przejrzeć przed uruchomieniem jednostki

Angielski	Tłumaczenie
Notes to go through before starting the unit	Uwagi, które należy przejrzeć przed uruchomieniem jednostki
X1M	Główny zacisk
X2M	Zacisk okablowania w miejscu instalacji dla zasilania prądem zmiennym
X5M	Zacisk okablowania w miejscu instalacji dla zasilania prądem stałym
X6M	Zacisk zasilania grzałki BUH
X7M, X8M	Styk zasilania grzałki BSH
-----	Uziemienie
-----	Nie należy do wyposażenia
①	Kilka możliwości okablowania
	Opcja
	Nie zamontowano w skrzynce elektrycznej
	Okablowanie zależne od modelu
	Płytki drukowane
Note 1: Connection point of the power supply for the BUH/BSH should be foreseen outside the unit.	Uwaga 1: Punkt podłączenia zasilania grzałki BUH/grzałki BSH należy zaplanować na zewnątrz urządzenia.
Backup heater power supply	Zasilanie grzałki BUH
<input type="checkbox"/> 6T1 (3~, 230 V, 6 kW)	<input type="checkbox"/> 6T1 (3~, 230 V, 6 kW)
<input type="checkbox"/> 6V (1N~, 230 V, 6 kW)	<input type="checkbox"/> 6V (1N~, 230 V, 6 kW)
<input type="checkbox"/> 6WN/9WN (3N~, 400 V, 6/9 kW)	<input type="checkbox"/> 6WN/9WN (3N~, 400 V, 6/9 kW)
User installed options	Opcje zainstalowane przez użytkownika
<input type="checkbox"/> LAN adapter	<input type="checkbox"/> Karta LAN
<input type="checkbox"/> WLAN adapter	<input type="checkbox"/> Karta WLAN
<input type="checkbox"/> Domestic hot water tank	<input type="checkbox"/> Zbiornik ciepłej wody użytkowej
<input type="checkbox"/> Remote user interface	<input type="checkbox"/> Dedykowany interfejs regulacji komfortu cieplnego (BRC1HHDA używany jako termostat pokojowy)
<input type="checkbox"/> Ext. indoor thermistor	<input type="checkbox"/> Zewnętrzny termistor wewnątrz
<input type="checkbox"/> Ext outdoor thermistor	<input type="checkbox"/> Zewnętrzny termistor na zewnątrz
<input type="checkbox"/> Digital I/O PCB	<input type="checkbox"/> Płyta cyfrowego wejścia/wyjścia
<input type="checkbox"/> Demand PCB	<input type="checkbox"/> Płytki drukowane żądania
<input type="checkbox"/> Safety thermostat	<input type="checkbox"/> Termostat bezpieczeństwa
Main LWT	Główna temperatura wody zasilającej
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wired)	<input type="checkbox"/> Termostat Włączenia/WYŁĄCZENIA (przewodowy)
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wireless)	<input type="checkbox"/> Termostat Włączenia/WYŁĄCZENIA (beprzewodowy)
<input type="checkbox"/> Ext. thermistor	<input type="checkbox"/> Zewnętrzny termistor
<input type="checkbox"/> Heat pump convector	<input type="checkbox"/> Konwektor pompy ciepła
Add LWT	Dodatkowa temperatura wody zasilającej

Angielski	Tłumaczenie
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wired)	<input type="checkbox"/> Termostat Włączenia/WYŁĄCZENIA (przewodowy)
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wireless)	<input type="checkbox"/> Termostat Włączenia/WYŁĄCZENIA (beprzewodowy)
<input type="checkbox"/> Ext. thermistor	<input type="checkbox"/> Zewnętrzny termistor
<input type="checkbox"/> Heat pump convector	<input type="checkbox"/> Konwektor pompy ciepła

Pozycja w skrzynce elektrycznej

Angielski	Tłumaczenie
Position in switch box	Pozycja w skrzynce elektrycznej

Legenda

A1P		Główna płytki drukowane
A2P	*	Termostat Włączenia/WYŁĄCZENIA (PC=obwód zasilający)
A3P	*	Płytki drukowane stacji pompowej zestawu solarnego
A3P	*	Konwektor pompy ciepła
A4P	*	Płytki cyfrowego wejścia/wyjścia
A8P	*	Płytki drukowane żądania
A11P		MMI (= interfejs użytkownika jednostki wewnętrznej) – główna płytki drukowane
A13P	*	Karta LAN
A14P	*	Płytki drukowane dedykowanego interfejsu regulacji komfortu cieplnego (BRC1HHDA używanego jako termostat pokojowy)
A15P	*	Płytki drukowane odbiornika (beprzewodowe Włączenie/WYŁĄCZENIE termostatu)
A20P	*	Karta WLAN
BSK (A3P)	*	Przełącznik stacji pompy solarnej
CN* (A4P)	*	Złącze
DS1(A8P)	*	Przełącznik DIP
F1B	#	Bezpiecznik nadmiarowo-prądowy grzałki BUH
F2B	#	Bezpiecznik nadmiarowo-prądowy grzałki BSH
F1U, F2U (A4P)	*	Bezpiecznik 5 A 250 V płyty cyfrowego wejścia/wyjścia
K1M, K2M		Stycznik grzałki BUH
K3M	*	Stycznik grzałki BSH
K5M		Stycznik bezpieczeństwa grzałki BUH
K*R (A4P)		Przełącznik płytki drukowanej
M2P	#	Pompa ciepłej wody użytkowej
M2S	#	Zawór 2-drogowy trybu chłodzenia
M3S	#	Zawór 3-drogowy ogrzewania podłogowego / ciepłej wody użytkowej
PC (A15P)	*	Obwód zasilania
PHC1 (A4P)	*	Obwód wejściowy sprzęgu optycznego
Q4L	#	Termostat bezpieczeństwa
Q*DI	#	Detektor prądu upływowego z wyłącznikiem
R1H (A2P)	*	Czujnik wilgotności
R1T (A2P)	*	Czujnik temperatury otoczenia Włączenia/WYŁĄCZENIA termostatu

9 Dane techniczne

R2T (A2P)	*	Czujnik zewnętrzny (dla ogrzewania podłogowego lub otoczenia)
R5T	*	Termistor ciepłej wody użytkowej
R6T	*	Zewnętrzny termistor temperatury otoczenia wewnątrz i na zewnątrz
S1S	#	Styk zasilania z taryfą o korzystnej stawce kWh
S2S	#	Wejście impulsu miernika elektrycznego 1
S3S	#	Wejście impulsu miernika elektrycznego 2
S6S~S9S	*	Cyfrowe wejścia ograniczenia mocy
SS1 (A4P)	*	Przełącznik
TR1		Transformator zasilający
X6M	#	Listwa zaciskowa zasilania grzałki BUH
X7M, X8M	#	Listwa zaciskowa zasilania grzałki BSH
X*, X*A, X*Y, Y*		Złącze
X*M		Listwa zaciskowa

* Opcja

Nie należy do wyposażenia

Tłumaczenie tekstu na schemacie okablowania

Angielski	Tłumaczenie
(1) Main power connection	(1) Podłączenie głównego zasilania
For preferential kWh rate power supply	Dla zasilania z taryfą o korzystnej stawce kWh
Indoor unit supplied from outdoor	Jednostka wewnętrzna zasilana z zewnątrz
Normal kWh rate power supply	Zasilanie z taryfą o normalnej stawce kWh
Only for normal power supply (standard)	Wyłącznie dla normalnego zasilania (standardowego)
Only for preferential kWh rate power supply (outdoor)	Wyłącznie dla zasilania z taryfą o korzystnej stawce kWh (zewn.)
Outdoor unit	Jednostka zewnętrzna
Preferential kWh rate power supply contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Styk zasilania z taryfą o korzystnej stawce kWh: wykrywanie 16 V DC (zasilanie dostarczone przez płytkę drukowaną)
SWB	Skrzynka elektryczna
Use normal kWh rate power supply for indoor unit	Użyj zasilania z taryfą o normalnej stawce kWh dla jednostki wewnętrznej
(2) Backup heater power supply	(2) Zasilanie grzałki BUH
Only for ***	Tylko dla ***
(3) User interface	(3) Interfejs użytkownika
Only for LAN adapter	Tylko dla karty LAN
Only for remote user interface HCI	Tylko dla dedykowanego interfejsu regulacji komfortu cieplnego (BRC1HHDA używanego jako termostat pokojowy)
Only for WLAN adapter	Tylko dla karty WLAN
SWB	Skrzynka elektryczna
(4) Domestic hot water tank	(4) Zbiornik ciepłej wody użytkowej
3 wire type SPST	Typ 3-przewodowy SPST
Booster heater power supply	Zasilanie grzałki BSH
Only for ***	Tylko dla ***
SWB	Skrzynka elektryczna
(5) Ext. thermistor	(5) Zewnętrzny termistor

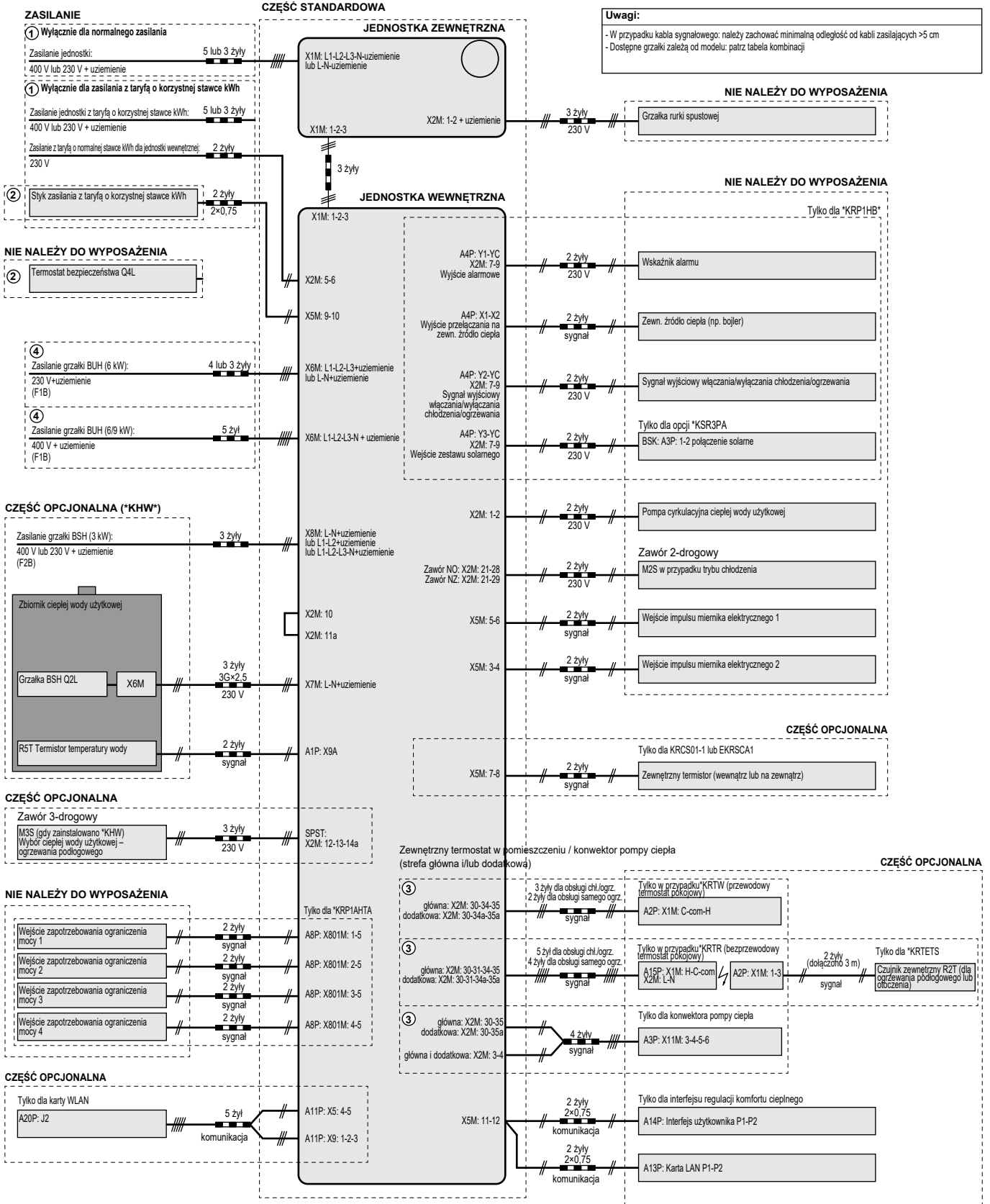
Angielski	Tłumaczenie
SWB	Skrzynka elektryczna
(6) Field supplied options	(6) Opcje nienależące do wyposażenia
12 V DC pulse detection (voltage supplied by PCB)	Wykrywanie impulsu 12 V DC (napięcie dostarczone przez płytkę drukowaną)
230 V AC supplied by PCB	230 V AC dostarczone przez płytkę drukowaną
Continuous	Prąd o stałym natężeniu
DHW pump output	Wyjście pompy ciepłej wody użytkowej
DHW pump	Pompa ciepłej wody użytkowej
Electrical meters	Mierniki energii elektrycznej
For safety thermostat	Do termostatu bezpieczeństwa
Inrush	Prąd rozruchowy
Max. load	Maksymalne obciążenie
Normally closed	Normalnie zamknięty
Normally open	Normalnie otwarty
Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Styk termostatu bezpieczeństwa: wykrywanie 16 V DC (zasilanie dostarczone przez płytkę drukowaną)
Shut-off valve	Zawór odcinający
SWB	Skrzynka elektryczna
(7) Option PCBs	(7) Opcjonalne płytki drukowane
Alarm output	Wyjście alarmowe
Changeover to ext. heat source	Przełączanie na zewnętrzne źródło ciepła
Max. load	Maksymalne obciążenie
Min. load	Minimalne obciążenie
Only for demand PCB option	Tylko dla opcji płytki drukowanej żądania
Only for digital I/O PCB option	Tylko dla opcji płytki drukowanej cyfrowego wejścia/wyjścia
Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output	Opcje: wyjście zewnętrznego źródła ciepła, połączenie pompy solarnej, wyjście alarmowe
Options: On/OFF output	Opcje: Wyjście Wł./Wył.
Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB)	Cyfrowe wejścia ograniczenia mocy: wykrywanie 12 V DC / 12 mA (zasilanie dostarczone przez płytkę drukowaną)
Refer to operation manual	Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi
Solar input	Wejście zestawu solarnego
Solar pump connection	Podłączenie pompy zestawu solarnego
Space C/H On/OFF output	Wyjście WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA chłodzenia/ogrzewania pomieszczenia
SWB	Skrzynka elektryczna
(8) External On/OFF thermostats and heat pump convector	(8) Zewnętrzne termostaty WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA i konwektor pompy ciepła
Additional LWT zone	Strefa dodatkowej temperatury wody zasilającej
Main LWT zone	Strefa głównej temperatury wody zasilającej

Angielski	Tłumaczenie
Only for external sensor (floor/ambient)	Tylko dla czujnika zewnętrznego (dla ogrzewania podłogowego lub otoczenia)
Only for heat pump convector	Tylko dla konwektora pompy ciepła
Only for wired On/OFF thermostat	Tylko do termostatu przewodowego Włączone/WYŁĄCZONE
Only for wireless On/OFF thermostat	Tylko do termostatu bezprzewodowego Włączone/WYŁĄCZONE

9 Dane techniczne

Schemat połączeń elektrycznych

Aby uzyskać więcej szczegółów, sprawdź przewody jednostki.









ERC



4P586453-1 B 00000002

Copyright 2019 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P586453-1B 2020.01